Home Lands - Nokebele - Labour 1991 - 1994

# Suspensions halt schoolwork BY LULAMA LUTI 3/3/91 demanded the resignation Of their principals

VUMABESALA Senior Secondary School Gemsbokspruit in KwaN-

· . .

demanded the resignation of their principal. They are also allegedly refusing to serve under him.

this week following the suspension of 11 teachers and a clerk pending the outcome of an inquiry.

Their suspension follows an alleged defiance campaign in which they

# Pupikied Somono In police clasi

POLICE confirmed the killing of a schoolboy during Friday's violent confrontation between police and residents of the Vryburg township of Huhudi in the Northern Cape.

"Killer" Jakwe was shot dead on Friday when police dispersed a crowd marching to the police station, residents said.

Police said about 700

people took part in the march.

"These people were asked to disperse but refused," said the SAP public relations division. Police then fired teargas.

Several incidents occurred after the crowd dispersed. A policeman's house was stoned, three vehicles petrol-bombed and set alight.

In other incidents a

clinic and the house of a councillor were damaged by youths. Several people were injured in the conflict - one is believed to be in a critical condition in hospital.

According to the convener of the ANC Northern Cape region, Mr Jomo Kgasu, four of the injured were under police guard in hospital. The police have denied this.

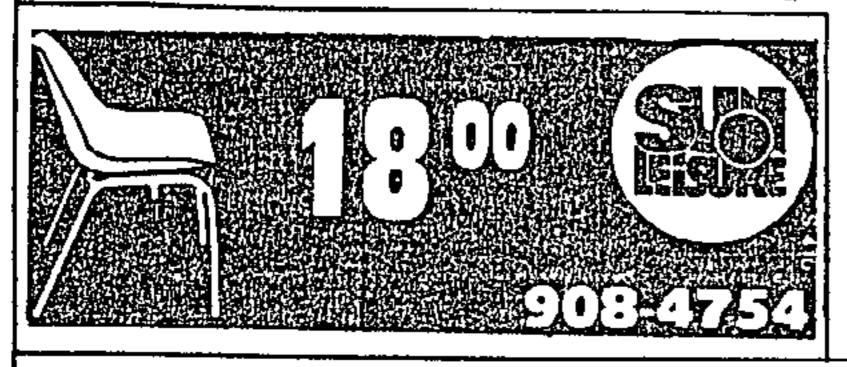
The violence, residents claimed, was triggered by the alleged assault by police of an activist and uncle of the dead boy, George "Yster" Jakwe, the previous night. - Sapa.

## Strikers appearzally in court

MORE than 140 National Explosive workers in Ekandustria, Kwa-Ndebele, will appear in the Ekangala Magistrate's Court on Monday on charges of murder, assault, and intimidation arising from a five-week old strike.

Chemical Workers Industrial Union said National Explosives employces downed tools last month, demanding better wages and working condutons

The union accused management of refusing to enter into negotiations. They said the company employed "scab" labour from other areas. - Sapa



# SULL SELECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

lic new RECOMMENDATIONS for KwaNdebele were made pubthis week. labour dispensation Ħ.

Nic Wiehahn, chairman of the commission of inquiry into KwaN-debele labour affairs, handed his 95-page report to the Government. Nic Wiehahn,

laws. regulations governing labour rela-tions into five comprehensive unique feature of the recommen-dations is that they combine all the Professor five Wiehahn comprehensive says the

Employment Labour Relati and These Basic Relations are Conditions the Placen Insurance Placement Act, e Act, the the Wage Employand

۲

Training Act. and Injury Career ment Act, the Protection of Guidance and Act and the Manpower Safety

have uniformity. with those of SA with the objective of achieving the greatest degree of "The labour ne labour system been designed to and laws harmonise

uve tration and industrial councils, nition and unions, Provision is made for the bargaining, mediation, arl on and conciliation boards. employer registration organisations for of. collecrecogtrade arbi-

code, for In addition, the introduction diminished role provision 얁 S. for labour made gov-

> Manpower, partment of Internal Affairs to a fully independent Department of introduction of a dynamic training programme and upgrading of the division of manpower in the Deenment labour Department relations, the 얁

the pendent labour or industrial court separate from that of SA because mend the introduction of an indecommission decided not to recom-Professor cost would be prohibitive. Wiehahn the

bele debele Government should negoti-ate with the SA Department of Manpower to extend its industrial court's jurisdiction to KwaNde-"Instead, we believe the KwaNç, jurisdiction alternatively, the magus-

labour commissioned The

fits, grievance procedures. structures conditions with a view to negotiating 유 Ħ employment e and discip their

Professor Wiehahn says the new labour dispensation will put an end to the trend of cheap labour and the lack of organised trade unions. the

cases." courts ដ 얁 hear KwaNdebele and decide ጄ

the minimum levels mends an urgent investigation into the minimum levels of wages in KwaNdebele. commission also recom-

Employers should be per introduce labour re enterprises t, bene-iplinary elations wages, bene-

area.

₽.

ļ

•

## Labour probe by Ndebele commission

By Mckeed Kotlolo, Pretoria Bureau
The continued labour distrup-

The continued labour distruption at Ekandustria in kwaNde-bele has prompted the homeland government to appoint a one-man commission of inquiry which will sit next year.

The Minister of Information in the territory, Mr Lucas Mthimunye, has announced the appointment of Professor Nic Wiehahn as the sole member of the

commission.

According to Mr Mthimunye, the commission would investigate the possibility of allowing trade unions to operate in the homeland.

He said the government be-

He said the government believed in the protection of both employer and employee rights and said a draft Bill on the legislation could be considered in the next parliamentary session.

He said the move would avert the exploitation of workers and allow both employers and employees equal bargaining power

ployees equal bargaining power and official recognition.

Représentation is expected from both employer and employee associations when the inquiry begins on January 2.

kwaNdebele stare workers in (20) Sandton demo

About 300 workers travelled from kwaNdebele to Sandton yesterday to stage a placard protest outside the headquarters of Anglo American's Boart International.

The workers, from Strata Control Systems, near Bronk-horstspruit, were fired after downing tools on Thursday over the disciplining of a colleague. Boart has a controlling interest in the firm.

Mr Zithulele Cindi, of the Metal and Electrical Workers Union, said the root problem was management's refusal to recognise the union on the grounds that the factory was iocated in a homeland. The union represented 90 percent of the workforce, he said.

Boart public relations manager Mr Ted Scannell confirmed a dispute at Strata.

1.4

• -

**By LEN MASEKO** the IN one of

more than 400 workers Control Systems have downed tools in protest management's KwaNdebele, recognise ģ ဍ their union. employed against refusal ikes

Anglo which Their union, the Metal insists of the Africa that they cannot enter into any recognition talks with (Mewusa), has been battling for months to gain reprohibit union activities, American subsidiary. at the the union because South bantustan's laws Management, ğ cognition Union

The company claims it

"higher than

pays

2

compared

wages

age"

in KwaNde-

firms

other

tar, Strata Control Systems according to Mewusa. of Boart International. American subsidiary Anglo

1987**,** 18 of Σ <u> 이</u> cated from Heidelburg to Johnny Mokoena says the workers in the process. dozens Mewusa official company homeland of, The layıng

"clever ploy" by Boart to was nothing but cheap labour in the area. advantage

they were transferred from the company's Sandton headquarters to the homeland. after their had soon the the managing director of meeting with

Мг Вапу

company

ij

discuss

2

McMore.

matter.

"one worker and with full pay".
"The disturbing trend only had been transferred McMore this, saying But

But Bramley manage-int reluses to meet the

ment reluses to

union: "We

will not neg-

Ccawusa

with

otiate

union-free KwaNdebele Seema are readvantage that companies labour, like take locating places cheap 2

don't

simply because we

KwaNde-

want to break Kw-bele laws. they say

board co lico talks to resolve the dismanage-Ccawusa Conciliation between and ment pute

The union claims that

bele's industrial areas

em-

Bramley

some of the

union to be registered in the homeland. disfell under the jurisdiction covered that the company

Was

after

apsed

without success

battling

to secure a

V-3/402-00.

E SERVICE

source in the Ccawusa do about the says there is nothing authbetween and company. KwaNdebele legal can orities 30₹

The union now intends

of a union-free zone,

company to

the

to take

court.

forum they to articulate "It's a matter between the and the em-" he said. the employer only The ployee,

National

Under

liason says. 5 grievances committee, he conuc could works their

In general, unions are

to operate

bantustans,

legally in the

not permitted

exception

опе

and the

requires

Bophutatswana

in trust

lowed to operate

KwaNde-

such

areas

gele.

unions are not al-

trade

States Constitution

trai Union (CWIU) has

finally reached

Refinery

Chemical Workers Indus-

can labour legislation, are allowed to belong to trade Only whites or colour-South Afrieds, under the

reement selfthe governing source said,

African-based unions and move to where to close down bantustan, banned. plant

400 Will Rustenburg affect who

company will be given a retrenchment package". whereby reement

months bitter negotiations after

ö

G ÇÜ

reached

South company intends The

Matthey employees, receive The move is expected

Ms the Chris Bonner said: "We eventually came to an agofficial severance pay CWIU

pany's planned relocation with Matthey Rustenburg COMagreement the

the states,

unions

whites and coloureds can belong

only to unions which reg-

then,

''Even

istered between 1967 and 1981," the government

source says.

the

case,

another

Ξ

Germiston

from

Bophutatswana.

#### Investors

יפפּג''

subsidiary.

small or auto Aura

itions at its KwaNdebele

wages and working cond-

pany, Bramley Cane, over

-mos grudsonnedot a thiw

curly myolved in a row

South Africa (Ceawasa).

Allied Workers Union of

Commercial Catering and

Mathabatha Seema of the

tants, where they pay low

that companies duck uni-

zi gnitanzunl zi tadW\*\*

in other parts of South

strong labour movement

tion to investors facing a

become an attractive op-

tion Act, seems to have

Act and Wage Determina-

as the Labour Relations

emed by such labour laws

other homeland not gov-

KwaNdebele, like any

ons by relocating

solutipisqns

Africa.

skrs

Ш

Seema's union is pres-

eqi ir

row. attempt to resolve an ai enotiatiogen betrata worker representatives Management gug

Strata". "Working like slaves at pcanuts"; byλ Sluom -១ឱខបខយ "Homeland placards read: Their

quarters in Sandton. petition at Boart headto picket and deliver a ces "crossed the border" of the company's employ-Last week, a busload

the firm. bad working conditions at what they described as discrimination from low wages and the row over the recognmori riege **ชิเมูธ**งสมด**ด**ร employees' Strata

ment. -១ឱិខជខយ gnibrocos 01 relocated to the bantustan, were "consolidated" and Three companies rationalisation within the the move was refutes this claim, saying But Boart management

Grievances

# Judge says probe needs time

• • • - •

THE PROBES into KwaNdebele unrest, school boycotts and work stayaways look like being drawn-out affairs

Former Transvaal Judge President Mr Justice Boshoff, commission of inquiry chairman, said: "It will definitely not be this year as it will take time to sort out evidence. We still have to decide who the witnesses will be."

The commission was appointed last month to probe factors behind 1986 unrest and allegations of mismanagement of government services

Mr Justice Boshoff said he had received papers relating to the inquiry only recently 'and "the commission has wide terms of reference"

"It is also to investigate reasons for school boycotts and work stayaways.

Special attention is also to be given to any irregularities - including any nonTHEO RAWANA 27 12 88'

compliance with financial and other instructions — in the administration of a government department, KwaNdebele National Development Corporation or KwaNdebele Utility Company

The commission is to look into any irregular or improper favouring of individuals by a department, the corporation or the company, abuses of authority by their managements to influence decisions in the KwaNdebele government, and any losses sustained as a result of misappropriation of funds

Part of the inquiry will deal with whether any mismanagement found by the commission resulted in loss of - or nonbeneficial use of - funds of the KwaNdebele Revenue Fund or the SA Housing Trust.

Employment as at

National State

(a)

The MINISTER OF AND DEVELOPMENT

31/3/183

578 391 267

450

**QwaQwa** 

Lebowa

KwaZulu

 $\frac{316}{310}$ 

KaNgwane KwaNdebele

Gazankulu

ment only made loans

Corporation for

Since the

169

1983

28 JUNE

TUESDAY, 28 JUNE 1983

Minister of Co-operation and Development:

野

29

.l. 16

Keply'6

調整

#36 H

Indicates translated version.

<u> 중</u>

Employment as at 31/3/183

National State

1 019

10 067

KwaZulu

OwaOwa

ment was still involved in induactivities at the request of the ernments concerned

Corporation for Economic

as

However

available

readily ava 31/3/1982 th was 17 731

WEDNESDAY,

Q

MAY 1984

R9 702 accrued to the Transvaal Development the Board. Central

# Influx control/identity documents

Co-operation and Development: 781. Ъ SOAL asked the Minister ಲ್ಲ

 $\Xi$ Highveld falling under ments at õ and (b) convicted of offences relating How many persons were (a) influx 1983 calendar year; control and identity der the jurisdiction of Administration Board the the commissioners Board tried for docucourts

€

 $\mathfrak{S}$ imposed for these in that year and (b) what crued to the State in 1983 (a) what was the average daily number of such cases heard in the said courts offences? in 1983 amount said courts from fines 2<u>6</u>-

AND The DEVEL MINISTER OF DEVELOPMENT: CO-OPERATION

- $\Xi$ **a** ~1 131
- ਭ 6 493.
- **a** 7,111.

 ${\mathfrak D}$ 

3 R25 874 accrued to the State.

veld Development Board. R103 948 accrued õ the High-

ter of 810. Hourson C.
KwaNdebele: shopping facilities Co-operation and Mr R ≻ F SWART asked Development: the なな Mınis-

 $\Xi$ How many trading stores are there KwaNdebele; 5

 $\mathfrak{G}$ are provided in why not; if so, (a case? 色 whether where any are other other shopping facilities in KwaNdebele; if not, ), (a) what facilities and e they situated

AND The MINISTER OF DEVELOPMENT: CO-OPERATION

127

 $\mathfrak{S}$ 

Yes.

(a) Butchers Bottle Stores licence Cafe's licence Restaurants Hotels Restaurants Dealers and Fresh without with Produce liquor liquor **232** 20 8

the ties Ndebele. farm readily available. District of The situation of the within Hotel Goederede Information Mdutjana KwaNdebele S. situated 8 other  $\mathbf{S}$ regarding Ħ 9 5 facili-Kwnnot the the Blow Bert State of the town of the second se

# KwaNdebele: houses built

ter of Co-operation and Development: Ζ. Ħ **SWART** asked the Minis-

(a) types what figure test (IV) How KwaNdebele other private builders in each of the la-specified five years for which <u>.</u> was specified five years for which s are available, (b) what type or ther specified statutory bodies, he KwaNdebele authorities and of. many housing were specified the houses total five cost involved his Department, were built and built 3 ಕ

AND The DEVE X N N STER LOPMENT: 얶 CO-OPERATION

- e  $\Xi$
- $\exists$ 1980 1982 1981 1979 The Board. Highveld Development 34 36 14

1983

201

each i n each of those years? bodies, which CALLERY OF FRANCE OF PERSONS

- Z
- (iii) Z:
- ₹ 3 years. were builders during the past five Approximately 35 000 houses Ħ erected order ಠ ģ ascertain private - The state of the

tified. at a cost which cannot be juswould have to actual number Ŋ

The past five years granted ing loans as are set out ment Corporation has in the loans

Nos. of loans Amounting

1982/83 1983/84 1979/80 1980/81 1981/82 22223 R 75 493 R163 780 R237 185 R228 900 **R290** 350

core houses. Conventional, traditional and

ਭ

ত্ত Figures are not available and cost that cannot be justified. only be obtained by a survey at a can

# KwaNdebele: water supply scheme

ter of 815. Co-operation and Development: Mr R H SWART asked the Minis-

- $\Xi$ scheme in KwaNdebele has completed; if not, when is it pated that it will be completed Whether when; Ħe regional completed; if so, water has anticisupply
- $\mathfrak{D}$ how many (a) taps and ing and (ii) pit toilets KwaNdebele at present? (a) and are (b) (i) flu flush-Ξ

AND. DEVELOPMENT: MINISTER 웃 CO-OPERATION

- $\Xi$ No. 1985 Approximately during February
- **(B)** Approximately 900

 $\mathfrak{D}$ 

- ਭ  $\odot$ Approximately 2 700.
- $\Xi$ Approximately 42 500.

be carried out survey

818.

ter of Co-operation and Development:

Mr R A F SWART asked the Minis

KwaNdebele: secondment of officials

KwaNdebele set out here-Develophous-

able?

specified date

for which figures are

avail-

CO-OPERATION

The state of the s

ment were on secondment to the kwaNde-bele Government Service as at the latest

How

many

officials

from

his

Depart-

ö The MINISTER OF AND DEVELOPMENT: 75 as at 4 April 1984.

Minister **85** Ϋ́ of Law and Order: Junior police reservists PHP GASTROW asked  ${\mathfrak L}$ the 2

 $\Xi$ How many (a) Black, (b) White, (c) Coloqued and (d) Indian school boys had joined the junior police reservists as at the latest specified date for which figures are available;

 $\mathfrak{D}$ not, why not, if so, how many in each race group had joined as at the latest specified date for which figures are join whether available; Ħe nnior school girls police reservists; are entitled to

<u> ب به</u>

what is formed by these the nature junior reservists? of the duties per-

The MINISTER OF L W AND ORDER

 $\Xi$ On 25 Aprıl 1984

(a), (c) and (d) None

ਭ

1 194.

to de sua mit alle the cont

- $\mathfrak{D}$ Ö will only be taken after thorough investigation. At this stage no fundamental need exists for the engagement of school girls as junior reservists because a decision in this regard
- $\overline{\omega}$ offices and routing offices and routine outside duties, but at all times only under the direct and strict supervision functions and control 5 charge of

<u>=</u>

—

= = = = = =

= = -

=

<u>=</u>

1197

permanent member of the trained senior reservist Force or

# Uniform accessories

the Minister of Defence:† 855. Μr 4 Ή VAN DER MERWE asked

是一种基础是一个企业的企业,不是一个企业的企业的企业。 1915年11月1日 - 1915年1

- Ξ accessories; cently introduced the wearing of tain uniform accessories; if so, why, (b) when and (c) what uniform Whether the South African Army ş, cer**a**
- (১) these can Army whether members (b) at what price in each case; accessories; are required if so, of the **a** ð South purchase why and
- $\widehat{\omega}$ whether any exceptions are made this regard; if so, what exceptions; ᆿ.
- Œ whether such members may take part in parades without these accessories;
- জ nent apply (iii) Commandos; if not, why not, in each case? chasing whether the (a) Force, ី 오 members uniform  $\equiv$ wearing and (b) Citizen of the accessories (i) Pe Force Permapuralso

# The MINISTER OF DEFENCE:

- Ξ Yes.
- ව quently the issue cause with dull during ure. 1983 men tain cost men during their initial service period of two years and follow-ing service periods in the Citizen Force and Commando's that the dom Was thereof Because called step-out dress, issue of service not categories national with effect from the They MOI 유 this g justified. decided t during 25 the issuing brown field-dress. brown dress appears are now â, ceremonial economizing service national servicenational ಠ bue = dress only SEW discontinue dress, was so selparades, replacing January serviceservice to cerissued consemeasalso

\* \*\*\*

\_\*\*\_\_

Committee of the same

tion. of espru de corps. colour to the uniform it also con-tributes towards the promotion by adding accessories which indi-cate a member's unit and formait was decided to brighten In addition to giving more

- € The phasing-in of the accessories started in September 1983 with the planned date of completion 30 July 1984.
- Unit accessories

White puttees; Shoulder badges; Stable belt with Scarf or cravat Headdress badge; buckle; unit badge 엺

Affiliation bers). able to Permanent Force membadges (only applic-

SA Army ceremonial parade cessories aç.

Beret badge; Stable belt; Olive coloured beret;

White Cravat; Chilli-red epaulettes; anyard; puttees.

- $\mathfrak{G}$ sories Yes, inds trom the pockets of members. in the for the purchase of unit acces-
- $\Xi$ service period this year has brought about a saving of R2 100 000. Army ceremonial parades, which are bought out of state funds, for example, cost R62 675 for 1 030 sets. On the other hand the diswho commence with their two year continuation of the issuing of ser-vice dress to national servicemen justments require large expendi-ture. The accessories for the SA Because Army even minor of the size uniform of the ģ
- € The unit accessories are purchased

promotion it up - with the transfer of the tra

 $\overline{\omega}$ funds, on loan. on loan. In general members prefer to make the contribution and then to for the SA Army ceremonial parades. members as in the case of those items purchase these accessories out of state already been decided in future to keep certain items Members who refuse to buy the accessories are issued with them and to In general members issue them It has, however, on loan to

also

- Œ Z O
- ত (a) and (b)(i) Yes.
- $\Xi$ and consideration have as yet been issued. garding Citizen Force and Commando's are still under structions E The ij directives and no this reg regard

## Abortions

867. Mr G B D Mc Minister of Health and McCINTOSH asked the Welfare:

for lawful abortions and than (aa) 20 and (bb) to opinions in that year? (a) How many psychiatrists were employed by the State in 1983 and (b) how many of them (i) gave certified opinions for lawful abortions and (ii) gave more than (aa) 20 and (bb) 50 such certified

The MIN WELFARE: MINISTER QF HEALTH AND

- <u>B</u> 112.
- ਭ  $\Xi$ 8
- $\Xi$ (aa) 2.
- (bb) 1.

# 1984

1198

The second second second second second

Military warrant vouchers for meals

at an amount which varies

unit to unit—the amount is about R26

unit-

maximum

from

ber. Members make a direct voluntary contribution, which also varies from

Transport Affairs

Ķ

W V RAW asked the Minister

balance is paid out of from unit

 $\Xi$ military warrant vouchers to national servicemen in the latest specified year for which figures are available; How many meals were served against ers to national

 $\mathfrak{S}$ what is the (a) p vouchers for (i) t and (iii) lunch amount payable by the South Transport Services (c) actual menu price meals so served? (c) actual Defence (ii) orce present face ಠ breakfast, (ii) dinner 9 the **5** trains, this 오 South African each of the regard and 9 value African full

The AFFA JRS: MINISTER 앜 TRANSPORT

- $\Xi$ 241 189 for the to 15 March 198 period 5 April 1983
- ত (a), (b) and (c)
- $\Xi$ R6,00.
- $\Xi$ R9,00.
- R9,00.

# Refresher courses

ister of Defence: 882. X 7 A MYBURGH asked the Min-

how many in each arm of the South African Defence Force, (b) what was the average length of these courses in respect age length of these courses in re each such arm and (c) how many of the Permanent Force Reserve presented in 1983 in terms of section quired to attend these courses Whether алу refresher courses were 51 were 

Charles of the same sales are necessary

The MINISTER OF DEFENCE:

(a), (b) and (c) Fall away

unit

cost

figures are not available for Soweto and Diepmeadow

available Ħ Kagiso respect of (1)(b) separate figures Kagiso and Munsieville are not

a unit. deals Soweto, Diepkloo as a unit and the The where its regional offices are situated. opment of separate figures The Johannesburg office deals with eto, Diepkloof and Meadowlands with Kagiso reason Board ğ keeps the Krugersdorp office and Munsieville as is that the non-availability its records Devel-

The figures are based on the spond with the tions of leasehold. it and the signing of an agreement to purchase by the parties. Consequentthe figures given may on the payment of Ħ number respect y not corre-of registraof (1)(a)(i) registraa depos-

G SOAL ontrol/identity documents

``م"(س ئىر جىسى

Co-operat  $\Xi$ and (t How) on and Development: ש many persons were (a) tried for ) convicted of offences relating asked the Minister of

- falling un Southern year; ö stration nder Board der the Orange control the commissioners ın the y jurisdiction y Free State & n the 1983 ca calendar Admin-**약**, courts docu-
- $\mathfrak{S}$ fences? amount from courts (E) per what was 앜 fines such 3 accrue that imp cases the average year osed ថ heard 듅 and ö State Ħ daily numthese ਭ the Ħ 1983 what said

The MINISTER OF AND DEVELOPMENT: 유 CO-OPERATION

- $\Xi$ **a** 8 105.
- € 7 537
- $\mathfrak{S}$ 35.
- € R28 948 accrued to the R93 129 accrued to the State Southern

Boa Ora inge Free

# Influx control/identity documents

Co-operation and Development: MrPG SOAL asked the Minister of

- $\Xi$ in the talling and (b) How ಠ ments Orange influx 1983 calendar year; under any persons were (a) tried ion convicted of offences relating Vaal Administration control and the the rol and identity commissioners' jurisdiction were (a) tried for of the Board courts docu-
- $\mathfrak{D}$ fences? from courts ber of amount (a) what nnes such in that year accrued to the was the average ich cases heard that imposed ear and (b) the State in ed for these e daily num-in the said these what 1983 of-

AND e MINISTER PMENT: OF CO-OPERATION

- $\Xi$ (a) 13 20 5
- ਭ 13 045.
- છ **(a)** 8
- ਭ R9 9 Vaai  $\mathcal{V}$ 68 accrued to the State 690 accrued to the Orange-Development Board. Han

Bax 0

ter of 809  $\Xi$ Co-operati How Ϋ́ bele: 236 14/5/89 F SWART asked the Minis-ion and Development: pensions/grants/institutions

received ability gr which figures are available; SE blind and 괊 many persons in Kwai vered (a) old-age pensions, (b) disgrants, (c) pensions ind (d) war veterans' the latest specified specified pensions date for

Ø ın need each case; what is th (b) disab whether KwaNdebele er there are any facilities in idebele for (a) aged persons, sabled persons and (c) children d of care; if not, why not; if so, s the nature of these facilities in

State Development 

are any i and (b) children in nee not, why not if

a) aged need of

of care;

persons

what

types

institutions in each case?

# والمراجعة المراجعة والمراجعة والمراج AND MINISTER OF DEVELOPMENT:

- $\Xi$ (a) 7 962
- 868
- **75** and
- <u>e</u>

As at 31 March 1984.

- $\mathfrak{S}$ <u>e</u> Z O
- No.
- ö tem ġ 5 Persons are still being cared the extended family
- **(B)** S O
- ਭ tem. Zo. for in fare, 1984 seconded Department of Health and Persons are still being cared institutions exists use is made of exist-In cases with social the extended family ੋ effect worker has the where elsewhere from 1 KwaNdebele 110 other been Мау ₩el-

F

WIDMAN asked the Minis-

0

w

828. 3 S H SUZMAN asked the Minister Prisoners: unit cost عر C 1237

what was the unit cost per prisoner per day in 1983 for Blacks, Whites, Coloureds and Indians, respectively?

- me - col line to the contract of the contrac

of Justice

The MINISTER OF JUSTICE:

The estimate of expenditure is done per responsibility and objective and therefore it is not possible to calculate the average unit cost for the different race groups, cost οr

institutions MONDAY 7 Z separately The average daily unamounts to R8,05 35 (805,35 cents) Ϋ́ 1984

# Awaiting-trial prisoners

ဌ 829 Justice: Mιs H SUZMAN asked the Minister

CO-OPERATION

ing-trial prisoners in custody day of each month of 1983? What was the average number of await-9 the

# The MINISTER OF JUSTICE:

month during 1983, prisoners African The figures prisons on who were concerning Ħ incarcerated in last day of as follows awaiting-trial ated in South each

X	31 December	30 November.	31 October	30 September	31 August	31 July	30 June	31 May	30 April		28 February	31 January	
Adoption			:		:	:	:	:	:	•	•		
14/5/	:	:	:	:	:						:	:	
, , ×	18 162	_			17 673	-	18 199		_			20 428	

<del>ਨ</del> of A To-operation and I Development:

in adoption in terms of the Children's Act in 1983?

AND DEVELOPME The MINISTER 유 CO-OPERATION

-har - The

## Children's omes

ā 888 r of Internal Affairs: ĭ ➣  $\mathbf{z}$ WIDMA asked the Minis-

children there for administered How many ⊒.⊖ (a) State and I children's homes were Indian and (ii) Coloured the Republic as at the (b) privately homes were

Q,

K

Minis-

1661

FRIDAY,

2

JUNE

1984

9 650

25 792

1662

ter of Co-operation and Development 814. Mr R 'n KwaNdebele SWART asked the ē

bele? available at present to and (ii) planned for (c) what employment opportunities are these persons employed in five (b) in which sectors of the were (a) How many residents of KwaNdebele borders years for which unemployed employed 5 each of the Ξ residents within and (ii) outside figures are available, latest specified economy were each S, KwaNdecase and

AND DEVELOPMENT.	The MINISTER OF C
	CO-OPERATION

and D tion is therefore ಲ್ಲ Department KwaNdebele Labor Constitution cerms 1971), evelopment. ur is a function that has, the been Act, and this informa-National not kept by the transferred 1971 Co-operation Act States õ

1983	1982	1981	1980	(ii) 1979
96 525	200 549	191 857	203 006	172 698

:	:	:	:	:	:			:				
172 698	24 721	34 750	16 631	15 074	20 617	23 896	8 632	28 377	1979	1983	1982	
203 006	18 016	39 414	22 185	16 306	27 566	28 874	13/399	37,246	1980	•		•
191 857	19 081	38 021	21 210	15 768	31 105	30 876	9 643	26 153	1981			
200 540	17 546	37 898	22 986	17 407	32 960	37 689	8 088	25 975	1982	96 525		+ V + OU -

:	
172 698	
203 006	0 0
191 857	1001
200 549	040

рe Unemployed employed temporarily. 816 unemployed persons will ë sidents of KwaNdebele

tral Transvaal Development Board. ployment in the Pretoria area by the Cenalso as far as possible placed in

Other

Domestic

Services .....

Financing and insurance

Cransport

Wholesale and Retail Trade ...

2

636

029

ance rendered by

055

this

regard

984

KwaNdebele

available or what

many

employment opportunities are

Electricity/Gas/Water

Construction.

Manufacturing .

Agriculture

1983

TOTAL

Domestic Services.

Government Service

Wholesale/Retail

Mining

Agriculture.

ਭ

Manufacturing

Construction

TOTAL ....

96 525

410

426

396

933

719

portunities 1

KwaNdebele

for

the

creation of job

the RSA Government to

result of financial assist-

taken or will still take in

steps the Government of

Patients: per capita expenditure Q. 61.166

896. asked the Minis-

ter of Health and Wel Dr M S BARNARD a fare:

red to

KwaNdebele

and it is

not

known

above

labour

matters

have

been transfer-

and

Œ

Š

stated

under

<u>a</u>

 $\odot$ 

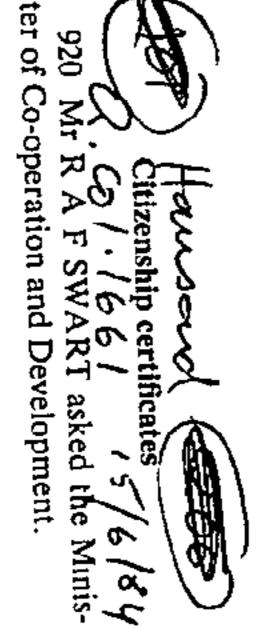
diture test specified date Coloured and (d) African (i) in-patients and (ii) out-patients in 1983 or as at the laavailable? What was the average per capita expenture on (a) White, (b) Asian, (c) <u>e</u> for which figures

## WELFARE: The MINISTER 얶 HEALTH AND,

ď

urism:

ments of partment of Health and Welfare there are therefore not possible to estimate the erage per capita expenditure for the different race groups. Costs are not divided be-Asian, Coloured and Black patients. It is tween in-H separate statistics available for White, the Hospitals and out-patients. annual reports Services of. and the the Depart-De-



sued to citizens of each national state as had been issued and (ii) remained to be 31 December 1983 and (b) 1982 and 1983, respectively? How many citizenship certificates were issued in (a) (I) -Si at

## AND The DEVELOPMENT: MINISTER 얶 CO

(1)  Witwatersrand Technikon (a) (b) (c) (c) (d)  Sastri College (b) (c) (d)  ML Sultan Technikon (a) (b) (c) (c)	The MINISTER OF CO-OPERATION  ND DEVELOPMENT:  (a) (i) KwaZulu
---	--

(b) KwaZulu 9 650 25 Lebowa 1 321 1 Owaqwa 4 997 6 Gazankulu 527 KaNgwane 2 242 2 KwaNdebele 2 242 2 KwaNdebele
25 792 1 1 703 7 6 898 7 635 2 2 271 2 2 271 8 WE asked nmerce and

 $\Xi$ were How many (a) White, (b) Coloured, (c) Indian and (d) Black persons (1) applied for adminission to specified hotel school in the Republic in 1984; accepted or study and at each Ξ

schools whether his Department has received from was (i) the nature of the representations and (ii) his response thereto: representations regarding these ols in 1983 and 1984; if so, (a) whom, (b) when and (c) what

3

<u>છ</u> whether he plans to extend the facili-ties at these schools to cater for more students; if not, why not; if so, when?

OMMERCE AND TOURISM: The MINISTER 유 INDUSTRIES

Witwatersrand Technikon (a) 431 143 (b) (c) (c) (d)  Sastri College (a) (b) 10 10 (c) (d) 297 206  ML Sultan Technikon (a) 41 30 (b) 6 3 (c) 59 39 (d) 61 6			Ξ
	ML Sultan Technikon	Sastri College	Witwatersrand Technikon
2	ලලලා	<u> </u>	ලලලා
6 3 3 6 1 1 1 1 <del>1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 </del>	41 59 61	10 297	1112 3
	9 2 3 2 3	10 206	1115

**KwaNdebele** 

1068

1069

Ξ

1985

Hausen

۶

ত্ত

3 Personnel for Local Authorities 9 х; х

3 Control over Local Authority Institutions 59 247

(iIV)

Additional Sources of

3 122

Revenue

(viii) Conditions of Services

38

Welfare Policy of Scientific Councils 12 920

(x) Family Enrichment 106

Ster of Home Affairs <u>Ş</u>, Mr R M BURROWS asked the Minidentity documents

- $\widehat{\Xi}$ (a) in respect of which race groups, if not, does it not issue these documents and (b) why; if so, how many (i)(aa) original and (bb) duplicate annihing. Whether his Department controls the each race group in the latest specified year for which figures are available; documents were issued, in respect of for documents were received, and (11) identity documents
- $\mathfrak{D}$ between the receipt of an application and the issuing of a document in respect of each population group; whether average a documents, there and S 9 ≓ a delay in SO, maximum delay what is t is the
- $\odot$ ments are issued to any persons; if so, (a) in respect of which population groups and (b) for how long are these documents valid in each case; whether temporary e issued to identity docu-
- $\mathfrak{E}$ (a) from where the identity documents and (b) where respect of each population group, ಠ completed document submit their are applicants applications sent to requir-ਨ੍ਹਾਂ
- 9 groups are required to submit the same items with their applications; if whether members required œ, all submit the population

Ť0A

not, (a) why not population group that is not required from another; mation <u>5</u> required and (b) what infor-from any one one

ම whether his Department issues identity documents to residents of national states; if not, why not?

# 긁 MINISTER OF HOME AFFAIRS:

 $\Xi$ Yes (a) and (b ) Fall away

1984 For the period July 1983 to 30 June

- $\Xi$ (aa) Blacks 299 162: Other lation groups 325 520 -ndod
- (bb) Błacks 504 735. Other population groups 245 980

lation groups other are not available Separate statistics than ğ popu-Blacks

Ξ Blacks Malays, Griquas and Chinese Coloured Whites. Indians S . . . . 796 738 420 000 81 200 81 200 48 100 3193

 $\mathfrak{S}$ No. (a) and (b) I wish to add t applicant to r weeks, ditional information or correctly process ditional information or substantiating documents documents needed dependant on the time taken provided ਠ an completed finalize are Ö application respond to that the normal time to b) Fall away. However, needed Showis required the an application application ıs the the S Depart. ঠ õ time ģ.

### $\mathfrak{S}$ Yes.

# (a) All population groups.

 Two Blacks. other population groups. months Six months in respect of 3 respect 얈

> Ξ resident outside the national states, at the nearest office of the Commissioner of Co-operation and Development. If the applicant is not a Black person, fairs 4 at the nearest regional office and if he is resident in one magistrate's national states, If the applicant is a Black person 100mment office 2 ᆿ, ⋾ <del>Ti</del>e Home the national nearest of the -11.13

<u>E</u> tion and Development where the applicant submitted his applica-If the S O T S cant furnished in the application the Commissioner of C gò postal are e applicant is a Black per-to the magistrate's office in lational state or the office of not l address of the shed ithe appli-

**5** Z

<u>a</u> 1952 (Act 67 Population R plication available dination 1952 (Ac tively member's perusal tially. Copies of the different ap-plication forms can be made plication ferent requirements and the The issue of identity documents to Black persons and to members of the population groups prescribed, 1950 (Act bers of the population groups other than the Black population group is governed by two different Acts, namely the Blacks (Abolition of Passes and Co-ortion Registration Act, Act 30 of 1950), respec-These two Acts have difof for also forms Documents) of 1952) and the dıffer honourable that substan-Co-or-Blacks Act, the

 $\mathbf{a}$ 

ਭ Black marriage certificates or thereof if they are married. exempted by Section 3(4) of Act 67 of 1952, are required to submit full sets of fingerprints whilst persons are persons, other than required certificates except Black ö ° or ck per-submit copies those

gnın ŧer The second second *3*3, of Constitutional Development **₹**0 щ, B GOODALL asked the Minis-Unemployed persons  $(x_0) = (x_0)^2 = (x_0)^2$ and Plan-3

Ł The unemployed as at the date of the latest population survey and (b) what is the date of this survey he MINISTER OF CONSTITUTION-OF

3 515 000

P October 1084

5 Kwandebele: unemployed person Ξ

gam ter <u>8</u> ಲ್ಲ Constitutional Development and Plan  $\vec{\Sigma}$ ΑL BORAINE asked the Minus-

were why **a** of the number of Black residents of KwaNdebele who are unemployed, if not vere unemployed as at the latest specified late for which figures are available? Whether his Department keeps statistics not, Ħ so. how many such residents

ਜ਼ੁੰ he MINISTER OF CONSTITUTION DEVELOPMENT AND PLANNING

ployed are being k Current Population Statistical Services ents loved are being kept on the basis of the Jurrent Population Survey of the Central Statistics 9 KwaNdehele on the number of who are Black unem-·IS91

KwaNdebele September 198 eptember 1984 estimated were 4 152 unemployed Black residents during 

# Tsitsikamma Toll Road Project

Minister of Transport Affairs 742 Mr D J N MALCOMESS asked the

Whether any gifts were presented to any persons by his Department on the oc-casion of the opening of the Tsitsikamma Toll Road Project, if so, (a) to whom, (b) and (c) from what account drawn to pay for them. what was the rawn to pay for these gifts? value of the gift in each case were the funds

¥0A **(6)** 

Yes

<u>-</u>

\_

reservoirs of skills, technology and energy in the Soviet Union, Gorbachev will prove a very formidable opponent for the West," said Ericson.

Sir Anthony Kershaw, chairman of the House of Commons Foreign Affairs Select Committee, who has met Gorbachev, commented: "He is more dangerous because he is better up to the job than the old men. He is less dangerous because the Soviet Union won't blunder into danger by mistake because he will be more likely to see the implications of his actions. I think one can expect the same policies more intelligently applied."

Other Western observers say Gorbachev leads a "school" of new-generation thinkers in the middle levels of the Soviet power structure who believe in building greater détente with Western Europe. This has a dual purpose of gaining access to the technology needed to revitalise economic growth and of putting pressure on the US over arms negotiations.

No one expects any significant shift in the Soviet position at the Geneva arms talks. But at the same time Gorbachev is known to be anxious about the drain on economic resources caused by the arms race — and his technical fluency makes him better equipped than his predecessors to argue with the Soviet military establishment.

A significant clue to Gorbachev's thinking came in a speech in December to a conference on Soviet ideology. He emphasised the need for "profound transformations and creative approaches" in the economy and in "the entire sphere of social relations."

Gorbachev also called for more openness in information within the Soviet Union. Little change, however, is likely in the rigid ideological control of the Communist Party and its enforcement by the KGB. The only blot on Gorbachev's trip to Britain was his reaction to MPs who criticised Russian repression of dissident thinkers and Jews, and its actions in Afghanistan. He angrily dismissed the charges saying the UK's unemployed and Roman Catholics in Northern Ireland represented "oppressed minorities."

Mass resettlement

While arguments rage about resettlement and influx control, government is quietly going ahead with the development of "deconcentration points" to house overflow population from the urban townships. Hundreds of thousands of people have already been settled in these areas.

So far, however, there has been little outcry over the policy, mainly because government has undertaken to preserve the urban residential rights of people settled in the new townships. There are, however, some doubts about the precise meaning of the undertaking. These doubts have led to a threat by some 3 000 residents of the Ekangala township that they will return to the PWV area if Ekangala is incorporated into Kwa-Ndebele.

While most families in the "deconcentration settlements" seem to accept the government's word that their own urban qualifications will be protected, they doubt that children born in the new areas will enjoy the same legal protection.

They also point out that it seems to be the intention to incorporate many of the settlements in various homelands, and although government has said it will protect the rights of non-homeland citizens in such areas, there is no comparable undertaking about the rights of homeland residents.

#### Rights threat

Thus the wording of an undertaking given to Ekangala residents by the East Rand Development Board says that provision will be made for the protection of Section 10(1) rights of "non-Ndebeles" living in Ekangala when the area is incorporated into KwaNdebele. This implies that Ndebeles in the area could lose their rights when KwaNdebele becomes independent.

It is estimated that there are now about 325 500 people living in the "deconcentration" areas of Ekangala on the Kwa-Ndebele border and in Soshanguve and Bochabelo near Bophuthatswana borders. Ekangala, a new area with only some 5 500 residents so far, is intended to eventually accommodate 750 000 people.

Soshanguve, situated on trust land about 40 km north of Pretoria, houses 80 000 people, most of them former residents of Pretoria's black townships. Bochabelo, which is about 65 km east of Bloemfontein, is only six years old and already has 240 000 residents. In most cases people were moved, or moved voluntarily, because of the shortage of housing in existing areas.

Co-operation and Development Minister Gerrit Viljoen has said: "Provision is being made for legislative amendment so that black people enjoying privileges under Section 10(1) of the Black (Urban Areas) Consolidation Act of 1945 will not lose such privileges if they move to a trust area of a national state." On the face of it this is an explicit promise, although it does not include the children of such people.

Referring specifically to Ekangala, Viljoen said: "Provision will be made by agreement with the KwaNdebele government for the protection of the rights of non-Ndebeles living in the town as well as for the settlement of non-Ndebeles in the multi-ethnic part of the town."

The Black Sash's Sheena Duncan says she doesn't see how the government can put thousands of SA citizens into what will soon be a foreign country and still talk of protecting their rights. "This matter is serious," she says, "but it will not be possible to say what the future holds for these people until the wording of the proposed legislative amendment is known."

Ekangala residents, who, through the Ekangala Residents' Action Committee,



Viljoen ... promising to protect 'rights'

ŝ

7

はは

φ

ruler of the kingdom.

# 7 arass on Press law The Newspaper tion Amendment and Saturday Mr Chris He of Internal Aff rushed through Parliament during the mara-thon 22-hour sitting on Friday

Mail Reporters

CAMPED virtually on the doorstep of the PWV area — and growing daily — is an "army of the poor", which sends of the rich every day workers into the cities

They are bivouacked in KwaNdebele, the designated homeland of South Africa's 700 000 Ndebele, but many of them are not Ndebele. them are not Ndebele Their houses,

from mud huts to modest brick buildings, are rising beside a main road being built from bryo independent state temporary capital of the em-Pretoria E ç shanties through to modest brick Siyabuswa, the

But it is so different that it might be another world.
Thousands of workers and Situated tuated between Cullinan Groblersdal, Siyabuswa Sıyabuswa m Pretoria

commute turn home after dark of them rising at 2am for a journey of at least two hours Many of them arrive a every day on 75 buses, some of them rising at 2am for a Many of them a 6 the VWd and rearea at

They have trekked to KwaNdebele because it is the closest point to the Eldorado trekked tigation tomorrow

CAR RADIOS

of the PWV where they can settle without being harassed by the authorities as "illegals"

As a homeland in the making, KwaNdebele offers

Newspaper the Confere

onference

앜

Union and of Editors,

SS97

sure from the

Opposition,

the

last-minute amendments

fairs,

accepted

Minister

This followed intense pres-

He

which includes

Government-

tenure ing, KwaNdebele or black settlers rights to manency, including tually - rights to freehold per-

spite of the pervading dust, the shortage of water and the hardship of starting life anew on the bleak highveld. That ther attraction, R28-mil-Ħ

ing fac lion daunting challenge of providoverwhelming lion budget, KwaNdebele's rulers are trying to meet the From facilities for ch they de 2 meagre R28-mil-t, KwaNdebele's for an inf describe influx be as

legal owned farms, or as aliens established homelands t suffered fore they made KwaNdebele Thousands squatters harassment of the the 9 settlers trek whiteas þe-5

spent three v KwaNdebele. A Rand Daily Mail team weeks assessing

A full report of their inves-gation will be published

now does not include such blatant State control as the proposed, but as yet undefined, Media Council to discipline supporting editors The amended the Press legislation

Registia-Bill was stages in marawas than t was rar ress uraconian the original draft, the ple of State regulation

than the orbprinciple of State regument still strongly opposed
Mr Stuart said the amendments were welcome but an Government conlegisla-0013 remained in the and was not

iring the

1 11

Mr Tertius Myburgh, editor of the Sunday Times, yesterday appealed to Mr Heunis to scrap the Bill when Parliawelcome

withdrawn

Tribune

Sunday newspaper, said though the Press Union

had

ment reconvenes in January.

and the summ, voiced their opposition to the Bill in editorials yesterday Rapport, the Afrikaans almost said almos Both the Sunday Express

dries Trearnicht's (tive Party. Conserva-

there was no justification for a new disciplinary body to control the Press Of the eight complaints made to the Press Council by State officials or departments in 1980, seven had departments The either Sunday lapsed Tribune or w said

Newspaper Conference ety their pressed concern at the lack of consultation with them by the Government on issues of concern to journalists. The Southern African Soci y of Journalists has ex negotiations Press ឩ Editors' Thion with vital and the

# **..**:

there is any connection be-tween the death in detention of trade unionist Dr Neil Ag-gett and the transfer of Colo-nel Daniel Oosthuizen from POLICE. nel Daniel Costnutzen it viit his post as station command-er of John Morster Square May S hav Reporter ( connected ਫ਼ Ġ.

An Afrikaans paper reported yesterday that Colloosthuizen was transferred on May 1, about two weeks after the inquest into Dr Aggett's death began. ) weeks Dr Agsemor cer", this had n with the Aggett

Dr Aggett, 29, was general

case.

secretary of the Ining Workers' I the Transvaal Food and Can-Union when he in November

was detained in November last-year is confebruary 5 this year, he was found hanged in his cell in John Vorster Square in John Vorster Square in John Vorster Square sioner of the Witwatersrand, Brigadier J H du Plessis, said yesterday that although it was true that Col Costhuizen had been transferred or post as a district offi-

> departmental transfer, du Plessis said. "His transfer was a normal partmental transfer." Brig Brig

that he aske whether he h plaints when gett inquest court that he asked I cells Col Oosthuizen told the Agevery r had en he visited day. Dr Age had . Dr Aggett complaints, 멏 any last Aggett com-

never had any complaints, Col Costhuizen said.

He also said that the Security Police would not be able to stop him from calling a district surgeon if he thought attention detainee needed medical ₽

ž

pure form of insulin, the drug which enables millions of diabetics to enjoy a near normal life, is to be made in Britain. Mail Correspondent of insulin, A new and

nsu

NEW YORK

tof a new genera-rugs to be created ttc technolo y nether

7

₩ ₩ ₩

MATERIAL STATES

----

drug
It is the first of a
tion of drugs t

171

IMPORT

DIRECT

The

e country's 600 000 diabe-tics will, from September, be the first patients in the

600 000 diabe-

world to

benefit on a regu-s from the new

from

## Yoking together those who'd rather be apart

THE chief's aide leaned forward in his chair and said vehemently. "The apartheid system is working backwards and forwards It is so confused it is impossible to understand " Chief Tokwe Mathebe and his councillors nodded in agreement

They were protesting at the illogicality of Pretoria's decision to cede the predominantly Sotho-speaking region of Moutse to KwaNdebele, the designated "homeland" of the 800 000 strong Nguni-speaking Ndebele people

The chief's aide, Elias Makitla, leaned even further forward in the simple office which served as the tribal administration centre. "They used to say, 'No people, however small, should be dominated by another \* But now they say we must become part of KwaNdebele.

Earlier in the day, in a far more comfortable office in Siyabuswa, capital of KwaNdebele. Gerrie van der Merwe, South African Commissioner-General to Kwa Ndebele, declined an invitation to explain why the nearly 120 000 Sotho-speaking people of Moutse had been placed under KwaNdebele rule "I could answer you if I was still a politician," he said, smiling knowingly "All I can say now is that it makes administration much easier "

Until the task of consolidating South Africa's "black homelands" was taken over by Chris Heunis, Minister of Constitutional Development. separate development, or apartheid, used to be justified as a process of - in the words of the former Prime Minister D F Malan - "bringing together those who belong together" Hennie van der Walt, who was previously responsible for homeland consolidation, used to speak of "ethnic -consolidation"

A clue to the switch in policy hung on the wall over Vander Merwe's head. It was KwaNdebele's coat of arms. The inscription underneath it read "Independence — 1986"

KwaNdebele, which lies about 80km north-east of Pretoria, is due to become South Africa's fifth supposedly independent homeland. No date has been set, but the common assumption is that it will be soon, with 1986, as the framed coat of arms indicated, the target date

One reason for abandoning the slow process of "ethnic consolidation" is the need to give KwaNdebele a credible territorial base as soon as possible Hence Moutse, which will substantially increase the size of KwaNdebele, has been added in the teeth of opposition from the majority of Moutse's Sotho-speaking inhabitants

Officially Moutse ceased to exist on January 1, when it formally became part of KwaNdebele But its legal incorporation has been marked by bloodshed At least 16 people have been killed since the New Year, including two black police rudimentary education "Skhosana only has constables.

A burnt-out van adorned the entrance to Chief people who can see when he is blind?" Mathebe's kraal at Kwarilaagte Three of the van's six Ndebele occupants were killed on New Year's Day. Two of their lucky fellow tribesmen escaped A third is still missing

Chief Mathebe's powerfully built kınsman, M M Mathebe, charged that the Ndebeles were armed and on a mission to abduct his leader when they were intercepted and killed. But Brigadier Chris van Nickerk, who was present during the earlier interview with Van der Merwe, insisted that the Ndebeles were on a peaceful mission to a monument to one of their tribal heroes when they were attacked and murdered

Whatever the truth behind that killing, there is no doubt that tempers were still running high in Moutse. The arrival of police reinforcements under Brigadier D J van Wyk was one indicator; Makitia's resignation to the prospect of continuing conflict was another "We live in a bloody situation," he said "We are not going to move and we are not going to allow incorporation "

The decision of KwaNdebele to opt for independence has exacerbated tribal opposition from Moutse's Sotho people to rule by Ndebele They fear they will be deprived of their South African citizenship when KwaNdebele becomes independent.

President P W Botha has pledged either to restore or to protect the South African citizenship of all blacks living in South Africa and, with it, their right to a share in the central government But when KwaNdebele becomes independent Moutse's inhabitants will be living in Africa

Has apartheid forgotten its own credo? That those who are different must live apart? Pretoria has certainly let slip its own ideology at Sotho-speaking Moutse, ceded amidst bloodshed to KwaNdebele

PATRICK LAURENCE reports



A Moutse resident shows weals on his back as he tells Black Sash members and Helen Suzman of his sjambok beating (See story below)

Picture ERIC MILLER

KwaNdebele Their position, and right to South African citizenship, is ambiguous

Many Sotho-speakers despise the KwaNdebele Chief Minister, Simon Skhosana, because of his limited formal education. They see him as a "puppet" who is manipulated by Pretoria for its own ideological ends

Makitla referred contemptuously to Skhosana's standard four He is a blind man. How can be guide

The earlier interview at Siyabuswa with Van der Merwe and Brigadier van Niekerk took place in Skhosana's office He sat behind a large desk, nonchalantly flipping through a book with pictures, content to leave the talking to the white men He replied to questions when they were directed to him specifically. His responses were short, even monosyllabic

He became animated only once. It was when he interpreted a question to imply he should negotiate with Moutse's leaders on a government to government basis. His hands flailed dangerously near his nose as he belittled the status of Moutse's leaders. Eventually he knocked his gold-rimmed spectacles from his nose. It brought the outburst to an end as he grabbed for his glasses. He began to flip desultorily through the book again

Towards the end of the interview in Skhosana's office, Van der Merwe disclosed, apparently unintentionally, that the new industrial growth point of Ekandustna and its twin black township of Ekangala would become part of KwaNdebele on April 1 Situated only about 40km from Pretoria, Ekangala has been earmarked as the site of a black township the size of Soweto, near Johannesburg

Soweto is South Africa's largest township But the ideologues in the corridors of power seem determined that the next black township of that size will fall just inside an "independent homeland" It will mean a million fewer black people to accommodate politically in South



A NEW and vicious authoritarianism appears to have taken hold in the overcrowded, povertystricken homeland of KwaNdebele which is to take its "independence" from Pretoria this year

"Independence" for KwaNdebele - an entity created though massive resettlement of blacks from cities, farms and the movement of Ndebeles from other homelands -- is a dubious concept in itself

But the alleged behaviour of KwaNdebele vigilantes, the notorious Imbolotho, in Moutse on New Year's Day has provided scant comfort that the men appointed by Pretoria to rule KwaNdebele will create a beacon of peace and democracy

The incorporation of the 120 000-strong Moutse and the "independence" of KwaNdebele is seen as proof that, regardless of its reform promises, Pretoria is not deviating from the homelands policy, the cornerstone of grand apartheid

Even after the fighting at the New Year which left an estimated 22 dead and which came after a decade of warnings that incorporation would lead to bloodshed- Constitutional Development and Planning Minister, Chris Heunis, stuck to his guns and insisted that incorporation was in the "best interests of all concerned"

Commented Joanne Yawitch, of the Transvaal Rural Action Committee (Trac) "Unless the government reverses its decision to incorporate Moutse into KwaNdebele, it could turn Moutse into a battleground more bloody than any urban township in South Africa "

By PHILLIP VAN NIEKERK

According to eye-witness reports, fighting in Montse started with an "invasion" by KwaNdebele = == government vigilantes in the early hours of the .truck morning on New Year's Day, when some 261 men from the district were abducted from their homes

They were taken to the KwaNdebele capital, Siyabusa, where they were flogged and made to lie naked in soapy, and increasingly bloodied, water while vigilantes kicked and beat them. Two men reportedly died

In sworn affidavits, a number of the men who were beaten have claimed that the Chief Minister and soon-to-be Prime Minister, Simon Skhosana, and his Minister of Interior, Pict Ntuli, oversaw and participated in the floggings

Asked to comment on allegations that he was involved, Skhosana said "That is a secret of government," and slammed the telephone down

Later, in a carefully prepared statement, Skhosana said it was a "gross deviation from the truth' to say KwaNdebele was forcing residents of the -Moutse "to be subject to the authority of the KwaNdebele government

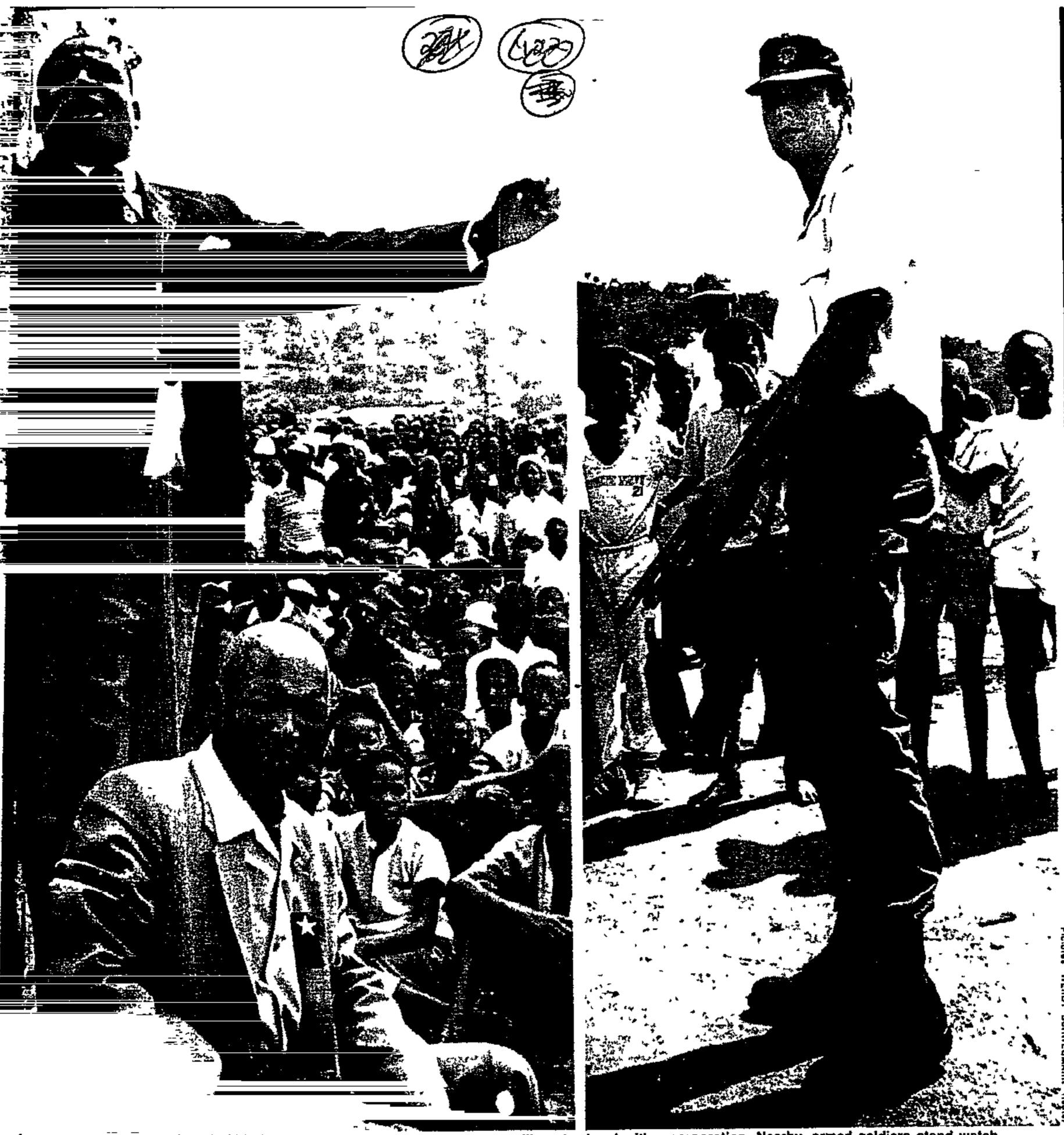
"The impression being created, among others by the Black Sash, that Ndebeles are instigators, is devoid of all truth and can rather be subscribed to revolutionary elements who represent only a small deaders minority in Moutse "

He said about 80 percent of Moutse residents in were satisfied with being incorporated into KwaNdebele

会 キャー Whom W 4 F **≟i**oser case "-

slippe Winic pomp. The

areas



Community feader Jack Makitla breaks the news that the government will push ahead with incorporation. Nearby, armed soldiers stand watch

## the Chief Minister, bearing his whip

authoritarianism appears to the overcrowded, poverty-KwaNdehele which is to take .... Pretoria this year

KwaNdebele --- an entity resettlement of blacks the movement of Ndebeles -- is a dubious concept in

pehaviour of KwaNdebele : Imbolotho, in Moutse on provided scant comfort that by Pretoria to rule serie a beacon of peace and

the 120 000-strong Moutse " of KwaNdebele is seen as of its reform promises, from the homelands of grand apartheid

at the New Year -22 dead and which came 2.1 = 2 Constitutional was guns and insisted that KwaNdebele government the "best interests of all

-- 115 decision to incorporate minority in Moutse" iebele, it could turn Moutse " more bloody than any urban Afnra "

#### By PHILLIP VAN NIEKERK

According to eye-witness reports, fighting in Moutse started with an "invasion" by KwaNdobele government vigilantes in the early hours of the morning on New Year's Day, when some 261 men from the district were abducted from their homes

They were taken to the KwaNdebele capital, Siyabusa, where they were flogged and made to be naked in soapy, and increasingly bloodied, water while vigilantes kicked and beat them. Two men reportedly died.

In sworn affidavits, a number of the men who were beaten have claimed that the Chief Minister and soon-to-be Prime Minister, Simon Skhosana, and his Minister of Interior, Piet Ntuli, oversaw and participated in the floggings

Asked to comment on allegations that he was involved, Skhosana said "That is a secret of government," and slammed the telephone down

Later, in a carefully prepared statement, warnings that incorporation. Skhosana said it was a "gross deviation from the truth" to say KwaNdebele was forcing residents of Planning Minister, Chris Moutse "to be subject to the authority of the

"The impression being created, among others by the Black Sash, that Ndebeles are instigators is Yawitch, of the Transvaal devoid of all truth and can rather be subscribed to "III (Trac) "Unless the revolutionary elements who represent only a small leaders'

He said about 80 percent of Moutse residents were satisfied with being incorporated into KwaNdebele

But one young man who was kidnapped from his home on New Year's Day - and who is scared of being named --- described how he was beaten with a hammer before being carted with others in a .tuck to the Siyabusa Community Hall where they were addressed by Skhosana.

"Mr.Skhosana was standing next to a strongman at the door of the hall Skhosana had a whip in his hand and as we were marched in he asked us where we were from Those from Johannesburg whom he considered to be outsiders and troublemakers --- he flogged heavily

"After we were all in the hall, the door was shut and Skhosana addressed us. He said he was not fighting us, provided we accepted his rule. He said we must fight the whites, not each other

"After he left we were asked to strip naked, a hosepipe was put through the window and soap powder sprinkled on the floor

"Then Skhosana put his head through the window and said we must put underpants on inease the children see us naked

"We were made to be down in the water while the vigilantes flogged and kicked us so that we slipped around the floor, unable to hold onto anything. We were made to do physical jerks. while the vigilantes hurled insults at us

"When we were released, we were given petrol bombs and told to use them against our chiefs and

The Moutse invasion was just the latest occasion m which the vigilantes were set loose on the population of KwaNdebele and the surrounding areas People from Ekangala, also due to be not

incorporated into KwaNdbele, are reported to be fleeing the area for fear of being beaten up

The one by-product of Pretoria's insistence on incorporation is the development of militant youth organisations,

Militant youths from Moutse say the incorporation and independence - in which several hundred thousand people will be deprived of their South African citizenship - 15 like changing from a "stick to a scorpion"

They say, however, they are attempting to politicise people into seeing that it is not just Skhosana, but the central government in Pretoria, who is responsible for the poverty and repression

KwaNdebele is the last and probably the poorest of the 10 homelands, a vast rural squatter slum where the population has tripled since 1975. In 1980 there were 1.5 people per hectare By 1984, the ratio had climbed to almost three per hectare

People have been forced off white farms in the surrounding area and Ndebele-speakers have been squeezed out of other black homelands in terms of Pretona's ideology of ethnic separation

In its summary on KwaNdebele, the Surplus People's Project says "KwaNdebele is a rural ghetto where the unemployed and old are forced to live in dire poverty. For those who manage to find work, life is lived in factories and in buses with little respite from either"

It is this entity that Simon Skhosana and his cohorts will be leading into "independence" this year - whether the local population likes it or DECONCENTRATION

Question of rights 3

Ekangala is an unhappy place. Residents of this commuter township, rising in a bare hollow 17 km north-east of Bronkhorst-spruit, are worried about government plans to incorporate them into KwaNdebele The township is expected, ultimately, to be as big as Soweto.

Most of the residents used to live in East Rand townships, although there are some from Pretoria. All have urban residential rights in terms of Section 10 of the Black (Urban Areas) Consolidation Act. They now fear being made "citizens of a foreign state" and so losing their rights.

Gillif van de Wall, Director-General of the Department of Co-operation and Development, says they have nothing to fear although Ekangala will indeed become part of KwaNdebele.

He says: "The government will amend relevant legislation during the present parliamentary session so that people with urban rights can retain these qualifications when they reside or work in prescribed areas such as Ekangala."

Whether that will continue to apply when KwaNdebele becomes independent remains to be seen. Much will depend on the wording of the legislation.

Most people who move to Ekangala do so because they cannot find housing in their original townships. They say families which apply for housing in Ekangala are asked by officials whether they would mind becoming citizens of KwaNdebele. If they object, their applications are refused.

Rentals at Ekangala range from R100 to R200 a month, depending on monthly earnings, and there are no 99-year leasehold rights. However, Van de Wall says the department is waiting for approval from the Minister before houses can be sold under the 99-year scheme.

Ekangala is a "deconcentration point" for the PWV area. It is intended to absorb excess population from townships within the complex. It also serves "the promotion of industrial development in the interest of KwaNdebele."

Says Van de Wall: "Ekangala has two development goals, an urban development for Ndebele and partly also as a multi-ethnic town to provide job opportunities and hous-

ing, with preference being given to Ndebele people."

Says Van der Wall: "For practical and political reasons, it is not feasible that the Ndebele component and the multi-ethnic component of Ekangala be developed and administered under two different authorities. Therefore, the town will be administered and developed as a unit and the town as a whole will in due course be included in KwaNdebele."

Ekangala residents are understandably suspicious — and will remain so until the provisions of the proposed legislation are known.

Government has never before given urban residential rights to anyone on the basis of residence in part of an independent state that was at one time part of SA

Whether it will do so now remains to be seen. If the legislation to be introduced does not provide for people in townships like Ekangala to retain their rights after independence, the development of "deconcentration" points of this type will be seen as yet another example of influx control by sleight of hand.

swamped by municipalities to the north, but will find favour with those on the council (including town planning chairman Clive Keegan) who believe in the larger areas for benefits from economies of scale.

Sources at the Department of Constitutional Development and Planning say final sizes could shrink after representations are heard on the proposals. "We decided to advertise wide, but we can still demarcate narrow," noted a department official, who maintained the reverse would be impractical.

The proposed Cape metropole RSC comprises the Divisional Councils of the Cape, Stellenbosch, Paarl and Swartland. The RSC for the Port Elizabeth, Uitenhage, Humansdorp area is made up of the Divisional Councils of Dias, Winterhoek and Humansdorp.

The areas presumably meet the requirements of Schedule 1 of the RSC Act, which stipulates that economic interdependence, development potential and the nature of services rendered in the area should constitute the most important criteria for boundaries.

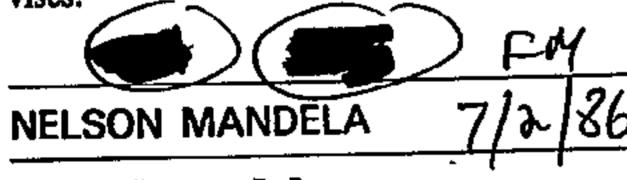
Representations on the demarcations are called for by February 28. If past experience is anything to go by, red tape will probably tie up the matter for some time.

But perhaps even more daunting is the obstacle of black political opposition to the new dispensation. Inevitably, as Natal University's Lawrence Schlemmer points out, government opponents perceive the further institutionalisation of group areas and separate local authorities in the RSCs' make-up, as thinly disguised apartheid.

Some no doubt fear the credibility boost the new structures could give to establishment orientated black leaders; and others suspect that the claimed goal of devolution of authority is secondary to real power still vested in the hands of central government.

Black local authorities (BLAs), Schlemmer adds, have manifest problems of political acceptance. The success of RSCs will depend largely upon BLAs being able to deliver the goods.

According to Schlemmer, the new RSCs should consult as widely as possible among the various interest groups and communities on the kind of local government they want. The RSCs should approach their own future with as open an agenda as possible, he advises.



#### Letting him go

By means of legerdemain which does not seem to have taxed the meanest intelligences around the world, the modality for the release of African National Congress (ANC) leader Nelson Mandela (67) appears to have been engineered in the nick of time.

The suggestion of linking the release of Soviet dissidents — one of whom carries vital nuclear data in his head — to the release of Mandela and a South African "recce"

seemed so outrageous at the time that foreign papers called it a "stunt" and a "gimmick." Which, upon sober appraisal, it clearly is. But little in the sombre, shadowy world of espionage — and the Byzantine intrigue that accompanies efforts to rectify its blunders — makes sense to ordinary people.

The offer had some odd side-effects. Said the New York Times: "He surely didn't intend it, but South Africa's President P W Botha now grants at least some resemblance between his and the Soviet Union's taking of political prisoners."

But there clearly is a genuine desire in the Cabinet to let Mandela go Inside knowledge (provided by the US State Department) that a complicated exchange of dissidents and spies was on the cards, did offer an opportunity to extend a release proposal unrelated to government's previous offer that the taking of freedom by Mandela would be conditional upon his repudiation of violence for political ends. The latter, for Mandela, must have been the easiest offer imaginable to refuse.

Botha's latest offer, if that is what it is, rewrites the ground rules. If government now feels that Mandela should be released on humanitarian grounds, having served more than "life," then there is little the ANC or Mandela himself can do to avert such a humane gesture.

There may well be more to it, such as the lingering doubts about Mandela's health despite the favourable bill of health delivered

22 LABOUR LAWS FM

Notwithstanding internal opposition and international condemnation, the homelands system — long the backbone of grand apartheid — apparently becomes more entrenched by the day. The fact that KwaNdebele will become the fifth "independent national state" sometime this year seems proof enough of this.

The result, as time passes, is that the legislation applying in the various homelands is significantly different to that in SA itself. But keeping track of what has happened is no easy task. That is why employers and trade unionists alike will find a comprehensive new study which analyses the labour agreements and laws in the homelands and SA an invaluable guide.

The report, "Some aspects of labour relationships between the Republic of SA and Neighbouring States" is by Alan Whiteside of Natal University's Economics Research Unit. It was commissioned by the Human Sciences Research Council (HSRC) and is the first in a series on manpower issues. A second report by Whiteside will look at the problems arising from these differences.

Inquiries should be directed to the HSRC in Pretoria.

by surgeons who attended him in the Volks-hospitaal in Cape Town. The potential terror and violence implicit in the reaction to his death in captivity by far outweighs the potential for mischief that would be wrought after he were told to leave prison a free man.

So, looking around for a deus ex machina, it may have seemed a good idea to create some form of linkage between Mandela's release and the advanced negotiations between the US, East Germany, West Germany and the Soviet Union to secure the freedom of Shcharansky at least.

#### Secret talks

Information that agreement in principle had been reached in the case of Shcharansky appears to have reached the South Africans just in time for Botha to have made such a confident offer when he opened Parliament last week.

On January 21, the International Herald Tribune, quoting a highly placed German Chancellery official, reported secret talks between the US and the Soviet Union on the release of the Soviet dissidents.

These were apparently a resumption of negotiations which had started before the Reagan-Gorbachev summit of November 29-30 In fact, the West German newspaper Bild had claimed at the beginning of November that Gorbachev would "give a signal" on the release of the dissidents if the summit was a success. Bild also reported that it would be part of a package, with the US releasing Soviet spies. So too would West Germany.

Maybe this is what Chester Crocker told the South Africans when he was here recently.

Up in smoke 7/2/8

Government has announced that SA's pass laws, in terms of which some 238 000 blacks were arrested in 1984 alone, are to be scrapped by July 1.

Whether President Botha's commitment will pre-empt a Congress of SA Trade Unions threat to launch a mass burning of the dompas in June remains to be seen.

Doubts persist, however, whether the dismantling of the pass law-influx control system will, in fact, take place by July 1. There are also doubts whether the mooted new common identity document will not represent some form of racial control.

The African National Congress (ANC) has, perhaps predictably, maintained that the pass laws will be replaced by another type of identity card to continue restricting the movements of black people in urban areas.

A sceptical Bishop Desmond Tutu says it is "nothing to crow about," and to black people it will just be a "dompas" by another name.

Details of precisely how the pass system is



#### BUS DAY More room tor 61186 122 industry

#### STEPHEN CRANSTON

THERE has been considerable progress in the establishment of industry at the Ekandustria industrial deconcentration point, KwaNdebele, during the past 18 months.

Forty-five companies have been established and a further eight industrialists are moving into their factor-

The KwaNdebele National Development Corporation is building another 13 factories.

Private sector investment is estimated at R48m and 5600 jobs are likely to be created.

Not all companies have been South African. There are two Israeli and two Far East ventures.

Plans are underway to extend Ekandustria from its present 100 ha to 314 ha and 23 industrial applications are being processed.

Same St. Toronto Same Same

• .

# Washington embassy

**WASHINGTON** — To combat the predicted 1986 crop of sanctions and disinvestment legislation the SA embassy in Washington has begun issuing a monthly newsletter under the byline of ambassador Herbert Beukes.

The January 1 edition was sent to a list of 4 000 decision-makers at the end of last week.

It opens with a quote from Abraham Lincoln: "The dogmas of the quiet past are inadequate to the stormy present. As our case is new, so we must think anew and act anew. We must disenthral ourselves and then we shall save our country."

Beukes compares the ANC with the Palestine Liberation Organisation and urges the US not to push for talks between Pretoria and the ANC until SIMON BARBER

the latter renounces violence.

President PW Botha "stretched out his hand, offering to negotiate", he writes, "but the extremists refused Instead they called for — and have carried out — a campaign of violence, terror and intimidation, aimed more at blacks than at whites".

The newsletter also contains news items from Southern Africa which the embassy deems to have received insufficient attention in the US Press.

The snippets include: "Blacks can now own land", "Castro reported to seek war against SA", "Government incentive plan may create 77 000 new jobs" and "Inkatha refuses to accept African national conference violence".

rę

ly

at

CO

m

a

4 (4.1)

# Labour laws mean little to workers like Mary X

Early each morning. Mary X scurries to a bus stop in the bush, boards a bus and travels 60 dusty kilometres from her small hut in Kwaggafontein, kwaNdebele, to work in the new industrial jewel of Ekandustria.

By Sheryl Raine

Her bus fare costs her R10,60 a week. Her wages as an unskilled worker, competing for work with thousands of unemployed, are R25 a week. She is lef with R14,40 a week (R57,60 a minth) after spending 46 hours a week at her work bench.

A bag of mielie meal costs 18,50. There is little left for her hree children. Savings remain a emote dream. Her husband is unemployed.

Some of her colleagues are luckier. They earn R35 or more a week. Skilled colleagues in key jobs earn as much as R200 a week and can afford to live in the new model township of Ekangala, a few kilometres from the Ekandustria factory gates. Some have been transferred from Johannesburg with all expenses paid. But key personnel are in the minority at Ekandustria.

Mary says there is no morally defensible argument which can explain her low wages. She cannot accept the argument that a pitifully low wage is better than no wage at all. She says employers should pay what they can afford to pay not a unilaterally-defined going rate.

#### NO LABOUR PROTECTION

For her there is no such thing as a statutory minimum wage; trade unions talking of a "living wage", wage negotiations, formal grievance procedures or employment codes.

In Ekandustria the relatively enlightened labour dispensation of South Africa has not penetrated.

This industrial deconcentration point, outside Bronkhorsts pruit, is scheduled for incorporation into kwaNdebele soon. According to a kwaNdebele Development Corporation (KNDC) official, it is at present in transition between South Africa and kwaNdebele. Only if the homeland government introduces its own labour laws will people like Mary have any form of statutory protection.

The KNDC has recomnended to the kwaNdele government that it inroduce regulations to improve labour practices.

#### INHERITED LAWS

In kwaNdebele, the following labour legislation, inherited from South Africa, is in operation: The Black Labour Relations Act of 1953 (which was repealed by South Africa in 1981), the Wage Act of 1957 (which excludes wage determinations but does empower the homeland-government to establish a wage board and make its own determinations) and most of South Africa's labour laws up to 1981, excluding welfare and wage provisions.

Names and identities have been omitted to prevent the possibility of victimisation.

KwaNdebele boycott

SIYABUSHWA. — Most civil servants in Kwa-Ndebele were still boycotting work yesterday, an administrative spokesman said. The stayaway, which started on Monday, was apparently prompted by the detention of two members of the Ndebele royal family — which opposes independence for the region — and nine others. The two members of the royal family detained were named as Prince James and Prince Andries Mahlangu.





## Mass stay-away over princes



THOUSANDS of Kwa-Ndebele civil servants have been boycotting work since Monday in protest against the continued detention of the two Mahlangu princes and nine other residents.

Reliable sources in the homeland told the Sowetan yesterday that the mass stayaway followed a call for the unconditional release of all detained citizens.

The call, they said, was made at the weekend in pamphlets distributed by unknown persons who also urged employees at all government departments not to go to work until the release of Prince James Mahlangu and Prince Andries Mahlangu.

Some of the people who work in langu, a mana pretoria said the meeting which was held on Sunday resolved that those

#### By ALINAH DUBE

employed outside the homeland, as well as medical personnel, be exempted from the boycott.

Schools are also not affected, they said.

A spokesman for the Department of Internal Affairs confirmed the stay-away but refused to discuss the matter further.

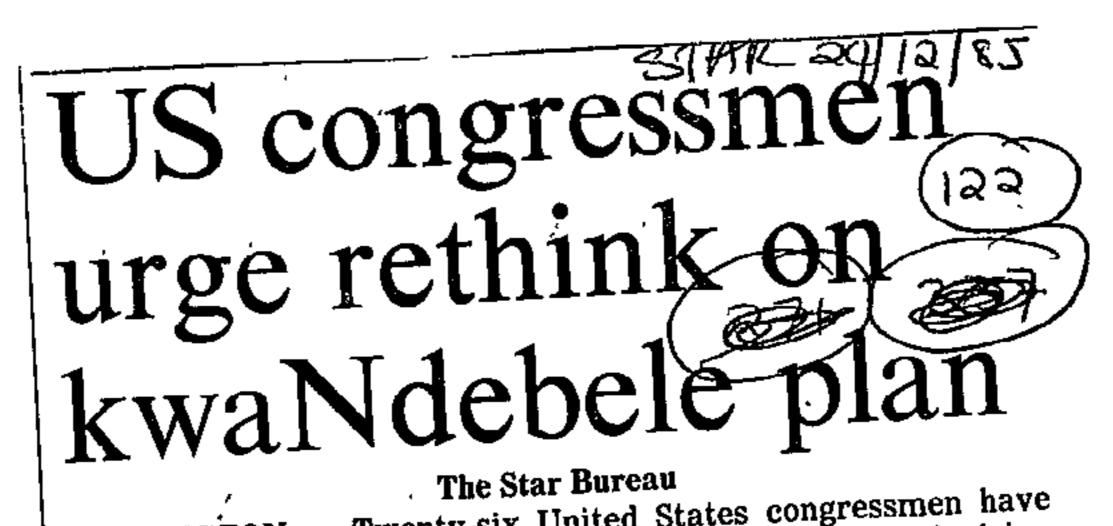
#### **Detained**

Detained with the two princes are Mr Fanie Molapo, a deputy sheriff and the only messenger of the court in KwaNdebele; Mr Joe Morgan, a public relations officer for Witbank Black Aces Football Club; Mr Joe Aphane, a Siyabuswa businessman, Mr Abram Skosana, a Kameeldrift village councillor and businessman; Mr Jabu Mahlangu, a manager of businesses owned

To Page 2

Royal Source Town From Page 1

by both Prince James Mahlangu and Mr Cornelius Mahlangu; Mr Harold Skosana, a clerk at the circuit office; a teacher, Mr Aaron Mahlangu; Mr Charles Skosana, a member of the ruling tribal council; and businessman Mr Lucas Mthimunye.



WASHINGTON — Twenty-six United States congressmen have urged the South African Government to reconsider a decision to redraw the boundaries of kwaNdebele, saying this would make a mockery of the State President's words earlier this year.

The congressmen also called, in a letter to South Africa's Ambassador to Washington, Mr Herbert Beukes, for a referendum to determine the will of those involved "in what would amount to a

The letter was signed by 21 Senators and five members of forced removal". the House of Representatives, including former presidential candidates, several foes of the South African Government, moderates and

It said the Government intended on January 1 to incorporate the conservatives. Moutse and eKangala areas into kwaNdebele, slated for "indepen-

denĉe" next year.

"We have long considered the 'homeland' policy one of the most inhumane manifestations of apartheid," the writers said. They said Mr Beukes had tried particularly to draw the attention of Congress to the September 30 speech by the State President, Mr PW Botha. Among the key points Mr Botha had made "on the agenda for continued political and social reform" were: a commitment to one citizenship and a universal franchise within a united-South Africa; and the restoration of South African citizenship to all who lost it in the creation of the homeland states.

"A decision to proceed with the forced incorporation would make

a mockery of those stated intentions," they said.

The signatories inluded Senator John Glenn, outspoken critic of forced removals; Senator Nancy Kassebaum, chairman of the Foreign Relations Sub-Committee on Africa and possible Republican candidate for the vice-presidency in 1988; Senator Edward

Kennedy, a key player in the campaign against Pretoria's policies; Senator Alan Cranston, former presidential candidate from California and arch-foe of the South African Government; and Senator Gary Hart, tipped as a front-runner for the Democratic presidential candidacy in 1988.

Representatives who signed t the letter included the chairman of the House Foreign Affairs Sub-Committee on Africa, Mr Howard Wolpe; Mr Stephen Solarz of New York, a tough critic of apartheid; and Mr William-Gray, anti-apartheid campaigner and leading member of a congressional group due to visit South Africa early in the New Year.

- 9 678 Personnel for Local Authorities
- <del>-</del> 59.2 Authority Institutions Control over Local 3
- 22 3 Additional Sources of Revenue. (E)
- 800 of Scientific Councils Conditions of Services (1117)
- 12 920 (ix) Welfare Policy

35 ) 0/ | | C. Col (x) Family Enrichment

Mr R M BURROWS asked the Minister of Home Affairs.

- inal and (bb) duplicate applications for documents were received, and (n) documents were issued, in respect of each race group in the latest specified year for which figures are available, (a) in respect of which race groups does it not issue these documents and (b) why; if so, how many (i)(aa) original and (bb) duplicate applications 2 not, 걸 Whether his Department controls t documents groups, if of identiny of all -IdCc Ç members
- 등 these documents, it so, what is the (a) average and (b) maximum delay between the receipt of an application and the issuing of a document in re 155[1] spect of each population group, delay in 15 d whether there <u></u>
- documents are issued to any persons, if so, (a) in respect of which population groups and (b) for how long are these documents valid in each case, identity temporary whether  $\widehat{\mathbb{C}}$
- Ξ ed to submit their applications for identity documents and (b) where is applicants requir-Ξ respect of each population group, ر 111 ا completed document are (a) from where the Ŧ
- nonrinded pr applications, if submit 3 whether members of same nens with their required are groups 0

X ? ::

- mation is required from any one population group that is not required (b) what infor-(a) why not and from another; mation
- whether his Department issues identi-ty documents to residents of national states; if not, why not? E

# The MINISTER OF HOME AFFAIRS:

Yes (a) and (b) ball away  $\exists$  For the period 1 July 1983 to 30 June

- Other popu-(i) (aa) Blacks 299 162. Other lation groups 325 520
- (bb) Blacks 504 735. Other population groups 245 980

popu-Blacks than for statistics other lation groups of are not available Separate

796 738 420 000 81200 48 100 3 193 Griquas and Chinese Coloureds Malays, Indians Whites Blacks

to Black persons and to members of the population groups other than the Black population group is governed by two different

identity documents

to Black per

**E** 

ż

3

ent Acts, namely the Blacks (Abolition of Passes and Co-or-

f Documents) Act, 67 of 1952) and the

of

dination

1952 (Act

- ditional information or substantiating documents are needed Should additional information or substantiating documents be required the time dependant on the time taken by the Depart-No (a) and (b) Fall away However, I wish to add that the normal time to application and no a an application applicant to respond to the required an application provided the apply ly completed and needed to finalize ģ ment's inquiries documents process <u>a</u>
- $\mathfrak{S}$
- All population groups **E**
- Six months in respect of other population groups months Blacks 7,00 Ξ

- auseu 1985 MONDAY, 15 APRIL

585 concerned. If he is and if he is resident in one of the nearest natthe

at the

states,

national

(E)

<u>4</u>

1069

1008

Ξ

office

magistrate's

state

ional

1514185 ter of Constitutional Development and Planning:

latest population survey and (b) what is the date of this survey? persons (a) How many Black persons unemployed as at the date of the Black How

Co-opera-

Development

tion and

\*

states, at the nearest the Commissioner of

office of

national

side the

out

resident

applicant is not a Black person, at the nearest regional office of

Department

fairs

The MINISTER OF CONSTITUTION-AL DEVELOPMENT AND PLANNING:

515 000 3

a Black per-

applicant is

It the

9

KwaNdebele: unemployed persons October 1984 <u>a</u> 2

662 Dr A L BORAINE asked the Minister of Constitutional Development and Planming:

applicants

οţ

드

tion

respect of not Black

not

are

who

tion and Development where the applicant submitted his applica-

son, to the magistrate's office in the national state or the office of

Commissioner of Co-opera-

the

k persons, to of the appli-

the postal address of the application

address

why not, it so, how many such residents were unemployed as at the latest specified date for which figures are available? KwaNdebele who are unemployed, it not, Whether his Department keeps statistics of Black residents number of the

The MINISTER OF CONSTITUTION-AL DEVELOPMENT AND PLANNING

Statistics on the number of Black restdents of KwaNdebele who are unemployed are being kept on the basis of the Current Population Survey of the Central

Population Registration Act, 1950 (Act 30 of 1950), respectively These two Acts have different requirements and the ap-

Statistical Services
An estimated 4-152 Black residents of KwaNdebele were unemployed during September 1984

are

that

forms

plication

ribed, also differ substan-Copies of the different ap-

prescribed,

# Tsitsikamma Toll Road Project

honourable

the

member's perusal

Can

forms

pheation

trally

available

Mr D J N MALCOMESS asked the Minister of Transport Affairs 742 exempted by Section 3(4) of Act 67 of 1952, are required to submit full sets of lingerprints whilst persons other than Black contains.

Whether any gifts were presented to any persons by his Department on the occasion of the opening of the Tsitsikamma Toll Road Project, if So, (a) to whom, (b) what was the value of the gift in each case and (c) from what account were the funds drawn to pay for these gifts?

ck per-submit

3

ւշգալշվ

al C

copies

5

certificates

Marridge

thereof if they are married

Yes 

۲ O F

~ 4

## SCHOOL WATCH

THE confrontation between principals, students and teachers which began last year in kwaNdebele, has plunged education in the homeland into a crisis that could have disastrous results.

The kwaNdebele Department of Education and Culture (DEC) has been accused of handling the crisis irresponsibly, by supporting the principals and failing to analyse the situation.

SCHOOL WATCH learnt that conditions at the kwaNdebele College of Education were worse than at other institutions in the homeland. The college, which has 1 200 students, re-opened this week after more than a month. Students had chased the rector away.

Dissatisfaction Nothin

Problems at the college started last year, when students expressed dissatisfaction with the the rector. Among issues which angered the students, was the alleged R5 fine for students who reported late for classes.

Subsequent to this and other irregularities, the students complained to the homeland administration and a commission of inquiry was appointed to investigate the allegations against the rector and some white staff members. 24(5-29)5771.

The commission was established in July last year and was scheduled to report its

findings a month later.

But, according to the Students' Representative Council (SRC) spokesperson Sello Shabalala, the commission failed to meet the deadline and another crisis erupted at the beginning of this year.

#### Failed

The homeland authorities were reportedly drawn in and various meetings with students and parents were held. But these failed to resolve the crisis.

Shabalala said that the kwaNdebele chief minister, James Mahlangu, had addressed one of the meetings, where some students were allegedly pointed at with pistols by Mahlangu's body guards.

Mahlangu confirmed that he addressed the meeting, but denied that his body guards

chased students with pistols.

Shabalala said the meeting, which was supposed to be a parents meeting, was poorly organised with only a five percent attendance.

"We objected to the the meeting because it was on a Friday morning. Most parents were not informed and we felt it would be difficult for most of them to attend a school meeting on a working day," said Shabalala.

The Southern Transvaal region of the National Education Co-ordinating Committee (NECC) said it was trying to hold a meeting with the homeland's DEC.

NECC regional secretary, Amon Msane, said his organisation had wanted to meet with the homeland education minister several months ago, but the meeting never materialised.

#### Racism

There have also been allegations of racism involving white teachers towards their black colleagues and students.

It has been reported that the DEC was helpless because the white teachers had been seconded by the central government's Department of Education and Training (DET).

Closures and disruptions in other high schools have been the order of the day, said SA Democratic Teachers Union spokesperson, Willie Kutumela. The reason for this was the headmasters' negative response to the grievances of students and teachers.

He added that the kwaMhlanga area was the most affected by the crisis as it was experiencing a massive shortage of teachers and learning materials.

For new post

CONTROVERSIAL former police lieutenant
Gregory Rockman has applied for a post in the Kwandebele police force.

Kwandebele's Minister of Law and Order. Mr

Kwandebele's Minister of Law and Order, Mr Jabulani Mabona, said his application was still being studied. "It would be nice to have a policeman of his calibre in our force," he said.

Mr Rockman made world headlines in 1989 when he spoke out against the actions of riot police in Mitchell's Plain. He was suspended 5 from the police force without pay in October 1989 after taking part in an illegal march protest-

an illegal march protesting against alleged riot
police violence.

He was transferred to
Pinelands police station,
but refused to go.

,, i

## KwaNdebele may employ Rockman

Dissident former policeman Gregory Rockman may join the KwaNdebele government 12.2

KwaNdebele authorities are to decide whether to employ the former SAP lieutenant and arrested leader of the Police and Prisons Civil Rights Union.

The homeland's Minister of Law and Order, Steve Mabona, yesterday confirmed the application and said Mr Rockman had been in the tiny homeland about a week ago for an interview.

Mr Mabona said no decision had been taken yet on his employment.

Mr Rockman made a formal application to the homeland government for employment on July 26 this year. — Pretoria Correspondent.

# 15 000 mean to get what they want

THE strike by about 15 000 factory workers in KwaNdebele could last for weeks if their grievances are not addressed soon, the Congress of South African Trade Unions warned yesterday.

Mr Donsie Khumalo, Cosatu's general secretary for the Northern Transvaal region, said industrial action by workers at more than 100 Ekandustrial factories was continuing.

431- 1241 6

#### By ALINAH DUBE

"The workers prepared to go on for two weeks if their demands are not met. This time they are stopping at nothing to register their protest against unfair labour practices," Khumalo said.

KwaNdebele started this week. Between 12 000 and 15 000 workers are involved.

Their grievances in-

clude retrenchments, the Labour Relations Act of KwaNdebele has not yet been promulgated and allegations that a Numsa official, Mr Moses Moerane, was threatened with a firearm at one of the companies.

Workers are demanding The stayaway in that a charge be laid against the officials who produced the gun and that the concerned company should take action against the person.

By Sapa and 122 MONWABISI / NOMADOLO (200)

THE president of the South African Democratici Teachers' Union (Sadtu) Shepherd Mdladlana, on Thursday issued a fresh call for pupils, and teachers to revive a culture of learning to prevent further catastrophes in black education. C/Press 13/10/91

Mdladlana's 'appeal was made in his presidential address at the first national congress in Johannesburg of the fledg ling union.

"We have to set an ex-

## Teachers 'must set example'

ample to our communities - ers went on strike in soliand schools. The culture darity with four of their of learning is gone. We colleagues who have been must bring it back," he suspended without pay by urged about 700 delegates and observers at the authorities. (835) congress.

Mdladlana blamed the South African Government for the crisis in black education, charging that its attempts to normalise schooling had failed.

"We, instead, must make sure that our children go to school to learn and we, as teachers, go to school to teach.

Meanwhile, education in KwaNdebele ground to a halt this week as teachthe homeland's education

According to a source, the four were suspended for allegedly refusing to be transferred from their schools as a disciplinary measure after they had taken part in a march on May 16 in which teachers demanded the opening of the Kwandebele College of Education.

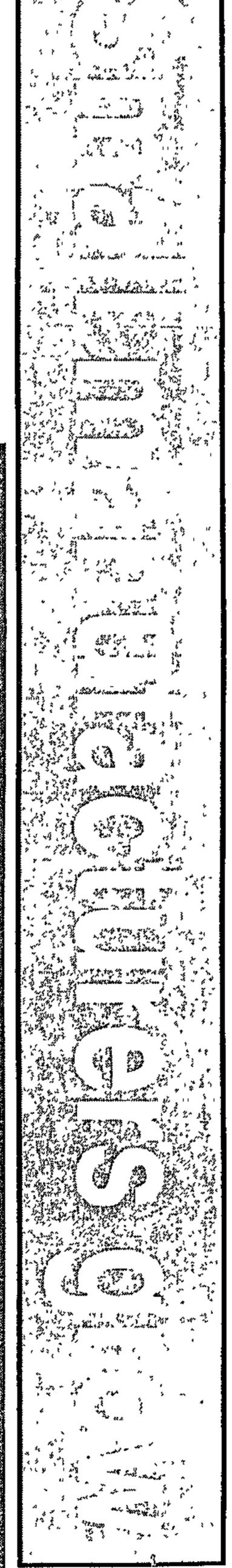
He said the teachers were also demanding that schools be allowed to set their own examination papers.

# Strike 122 Sove Sin 18 10 191 THE strike by Ekandustria's anti-

Ekandustria's entire workforce ended on its 15th day this week after the KwaNdebele Government intervened.

Negotiations between / employee representatives, Cosatu and employers had deadlocked on two occasions.

Internal Affairs Minister Mr Lucas Mthimunye stepped in on Tuesday, asking employers to reinstate workers without punitive measures. -Sapa: 300)



# By JOSHUA RABOHOKO

EXCELLENT results are being achieved by small manufacturers who have been established by the KwaNdebele National Development Corporation

investment of R3,4 million, providing new job opportunitrial parks spread throughout the area, involving a total ties for more than 1 000 Ndebeles. Most of the small businesses are housed in nine indus-

provide premises for an additional 35 small manufacturers.

This project began in 1983 and today more than 150 Tweefontein at a total cost of about R2,5 million, and will extensions S. This project began in 1983 and today Future plans include an industrial park at KwaMhlanga, 6 existing parks and motor-town at

public relations consultant Mr Hans Lombard have already been successfully established, according to

The buildings in each park are spacious factory units, varying from 50 to 250 sq m
Senior manager of the KNDC small business develop-

allocated a factory unit. ment division Mr Poelie Smith said each applicant was thoroughly screened for technical ability before being

of the KNDC enterprise running smoothly, may he apply for financial assistance from the small business development division Only after the applicant was well established and the

Interest rates vary from 14,5 to 22,5 percent. Workers receive specialised basic training in various

Courses including administration, financial control and bookkeeping are available to the business owners. skills at training centres run by the corporation,

Siyabuswa industrial park was Mr Frans Malaka, who owns the BB Furniture Manufacturers One of the first small businessman to start in the

Department of Trade and Industry. nine fulltime workers whose wages are subsidised by the wide range of home and office furniture is made by

hand tools. ness equipped with a hammer, a hand-saw and other small Malaka began his operation in 1983 as one-man busi-

rti'''''', weask "My small business in KwaNdebele is booming," he



headboards manufactured in his factory

جمالملدي جر اڳي

By DREW FORREST
THE Congress of South African Trade
Unions' drive to bring homeland
labour law in line with South Africa's
has been dealt a major blow by the
newly promulgated kwaNdebele
Labour Relations Act (KLRA)

The Act, passed by the kwaNdebele legislature and signed by the state president early this year, embodies elements of South Africa's controversial 1988 Labour Relations Amendment Act, according to Cosatu campaigns

# kwaNdebele pushes through controversial new labour Act

co-ordinator Lisa Seftel. In South Africa, the 1988 law was overturned by last year's amendments.

Cosatu last year sat on the kwaNdebele labour advisory council, where it believed it had negotiated legislation broadly in line with the current South African Labour Relations Act.

With the subsequent dismissal of northern Transvaal secretary Donsie Khumalo, who spearheaded the talks, Cosatu appears to have lost track of the

Cosatu appears to have lost track of the process. Unionists could not explain what had since gone wrong.

Seftel said the KLRA improved on its South African counterpart by

including farm and domestic workers, but gave the government the discretionary right to exclude certain sectors. Of key concern are highly restrictive 1988-style time limits in official dispute-resolving procedures.

The new Act is already having an impact on the shopfloor, with a major food employer claiming that it bans strikes in the "essential" food sector.

Seftel said Cosatu was likely to

approach the kwaNdebele government for further negotiations on the Act.

# Drive to stimulate business

THE KwaNdebele National Development Corporation has embarked on a major drive to stimulate development in the small business and informal sectors.

In his chairman report, Mr J Nieuwoudt says the small business development was completely restructured during the year to provide a better service to these sectors.

A number of business consultants are being trained in conjunction with the University of Potchefstroom's Small Business Advisory Bureau, he said.

These advisers will give personal training to entrepreneurs, thus greatly increasing their chances of business survival. During the year the KNDC provided loans to the value of R4,3 million to local entrepreneurs, thus creating 275 jobs.

To date the corporation has financed 438 KwaNdeoele entrepreneurs and so injected R24,6 million into the local economy. A further R114,9 million has been invested to support the growth of small business.

Nieuwoudt said eight small industrial parks provide 178 modern factory flats for use by local manufacturers, while an industrial hive in Siyabuswa offers an affordable starting point for those wishing to go into business for the first time.

The corporation has helped to create 633 jobs in the small business sector since 1985.

The corporation has a vital role in the development of a balanced economy within the region.

By JOSHUA RABOROKO

To do this, the corporation must pay careful attention to all sectors of the economy including agriculture, commerce, finance, industry, mining, tourism and transport.

"The KNDC has a responsibility to promote community development in KwaNdebele and ensure that adequate quality housing is provided," he added.

Traditionally, industrial development has formed the main thrust of the KNDC's development programme. Unfortunately, like the rest of South Africa, KwaNdebele has experienced a sharp decline in industrial investment during 1990/91.

Nieuwoudt said that has contributed to the prevailing unfavourable economic climate due to continued economic sanctions and adrop off in local and overseas investor confidence brought about by the politicisation of labour and the general increase in township violence.

The capping of concessions and imposition of a blanket embargo on new investment aggravated this situation. As a result the KNDC was forced to close its Taiwan marketing office and curtail its media advertising.

He said that the corporation believed that the availability of trained manpower was a key factor in any economic development programme. For that reason it had invested heavily in training.



- 3

# New factory in Ekangala

By Joshua Raboroko

THE NATIONAL Association of Cooperative Societies of South Africa has opened its first coffin manufacturing company in KwaNdebele in the northern Transvaal.

The factory is in Ekandustria in Ekangala and is geared to be the biggest job-creation project in the destitute KwaNdebele homeland.

It comes after protracted negotiations between the organisation and a private company in the area and has been described as "a major breakthrough towards black advancement".

It comes amid threats by white rivals that they will sack and retrench hundreds of black workers if Nacssa continues with the project.

Whites are unhappy after the biggest job creation project in KwaNdebele:

The factory is the brainchild of Letsema Investment Corporation, which is controlled by Nacssa and chaired by Dr Nthato Motlana.

Nacssa's chief executive, Mr Sam Moufhe, said the aquisition of the R300 000 coffin manufacturing company was a big success for the organisation's 200 000 members.

He said it would serve many undertakers and have a 60 percent market share in the industry.

Employment opportunities, a major task of the Nacssa, would be created for many disadvantaged people, Motlana added.

Motlana said as a business organisation, they encouraged burial societies, women's and meholisano clubs

to establish businesses. "The object was to show them that we can create jobs and wealth for the

community." he said. "We helped 27 societies or clubs in initiating different business projects. These projects inter alia included paving, catering in functions and funerals, curtains and bed covers manufactur-

ing, floor tiling, fruit and vegetables vending."

He said about 125 people who would otherwise be unemployed found employment through this exercise. "We assist these societies in marketing, management, book-keeping and banking."



# New factory in Ekangala

By Joshua Raboroko

THE NATIONAL Association of Cooperative Societies of South Africa has opened its first coffin manufacturing company in KwaNdebele in the northern Transyaal.

The factory is in Ekandustria in Ekangala and is geared to be the biggest job-creation project in the destitute KwaNdebele homeland.

It comes after protracted negotiations between the organisation and a private company in the area and has been described as "a major breakthrough towards black advancement".

It comes amid threats by white rivals that they will sack and retrench hundreds of black workers if Nacssa continues with the project.

- 1 May 4 4 3

Whites are unhappy after the biggest job creation project in KwaNdebele:

The factory is the brainchild of Letsema Investment Corporation, which is controlled by Nacssa and chaired by Dr Nthato Motlana.

Nacssa's chief executive, Mr Sam Moufhe, said the aquisition of the R300 000 coffin manufacturing company was a big success for the organisation's 200 000 members.

He said it would serve many undertakers and have a 60 percent market share in the industry.

Employment opportunities, a major task of the Nacssa, would be created for many disadvantaged people, Motlana added.

Motlana said as a business organisation, they encouraged burial societies, women's and meholisano clubs "The object was to show them that we can create jobs and wealth for the community" he said.

"We helped 27 societies or clubs in initiating different business projects. These projects inter alia included paving, catering in functions and funerals, curtains and bed covers manufacturing, floor tiling, fruit and vegetables vending."

He said about 125 people who would otherwise be unemployed found employment through this exercise. "We assist these societies in marketing, management, book-keeping and banking."

Nehawu picket (122) wms-11/11/93

MEMBERS of the National Education, Health and Allied Workers' Union (Nehawu) this week picketed in the kwaNdebele capital of kwaMahlangu in protest against the alleged victimisation of members by the kwaNdebele government.

Nehawu spokesman Alfred Malefo said members had demonstrated on Tuesday against a government minister's refusal to reinstate workers fired after striking over

wages in August. — Sapa

# Meeting on casino dispute is stillborn

six-month pay dispute at the casinos in KwaNdebele failed when Rean International management did not attend a government-brokered meeting Ithis week.

A spokesman for the workers, who attended the meeting at Kwa-Mhlanga on Monday, said they waited for four hours for management representatives before leaving.

This proves to us once again that management is not prepared to resolve the issue," he added.

"The workers at two casinos, in Siyabuswa and Kwaggafontein, went omstrike more than six months ago.

Management had said its income from the casinos had come under pressure, and promised a review as soon aş earnings picked up. Workers also took a salary cut to avoid retrenchments. One worker said: "All this talk of retrenchments occurred

1 \_

ا محمد ب

#### JOHN DLUDLU

even though management had opened another casino in Nelspruit."

At the beginning of the strike workers were locked out and the casinos closed. A new company, Eurocoin, took over and reopened the casinos with new staff.

The striking workers complained that management was reluctant to meet them, and had failed to attend several meetings.

Workers threatened to use force. Yesterday morning they gathered at the Siyabuswa casino with the intention of closing it.

Rean International legal representative Michael Werner said he had not been aware of the meeting.

As far as his client was concerned, the matter had been resolved. "My client dismissed the workers for going on an illegal strike They were

paid money due to them and a severance fee, and signed a form acknowledging that the matter had been settled." 122)

By signing the forms, the workers agreed their dismissal had been "lawful and did not constitute unfair labour practice". They agreed to desist from civil or industrial action.

"I understand that they now want their jobs back. And we've told them to apply to the new company," Werner said.

He said he was prepared to meet the workers, and another meeting had been arranged for January 20. "However, I'll not negotiate at the barrel of a gun. If force is used I'll go to court."

The Parsons commission of inquiry into KwaNdebele last month found the casinos to be operating illegally under the law of both SA and the homeland.

The second

3

# Ndebele cops out on strike

# By McKeed Kottolo

HUNDREDS of disgruntled Kwa-Ndebele police have embarked on an indefinite strike after the authorities failed to meet their demands.

A spokesman for Popcru's Eastern Transvaal region confirmed that they embarked on a sit-in on Friday — a day after they had received a "negative response" to their demands.

sponse" to their demands.

Their demands include the repayment of pension money and the suspension of recent promotions until an independent commission of inquiry has investigated all promotions dating back to 1986. (22) of

"Now that the authorities were not a shaken by Friday's sit-in, we are going on a full-scale strake from today," said the spokesman.

Scores of junior policemen had aban-

doned their posts at police stations at the weekend as part of the rolling labour action. The homeland's deputy commissioner of police, Colonel Mandla Mahlangu, confirmed the incident and said only the Vaalbank and Kwaggafontein police stations were left unmanned.

However, sources in Siyabuswa said the local police station was not manned yesterday.

Mahlanga said " loval senior offic-

Mahlangu said " loyal senior officers" manned the affected police stations. He condemned the action of the police as a sign of resistance to the forthcoming democratic system of government.

He said: "It is too late to embark on such an action because freedom is already on our doorstep. For 75 years, policemen in this country survived the apartheid rule."



ODD PARTNERS. Police officers and Umkonto we Stave commanders toyl-toyl together during